

# Teningen Nachrichten

www.teningen.de



## Amtsblatt der Gemeinde Teningen

47. Jahrgang – Nr. 35

Mittwoch, 1. September 2021

Einwohnerzahl: 12.045



### Die Verwaltung informiert

#### Wahlbekanntmachung

**1. Am 26. September 2021 findet die Wahl zum 20. Deutschen Bundestag statt.**

**Die Wahl dauert von 8.00 bis 18.00 Uhr.** 1)

2. Die Gemeinde ist in 10 allgemeine Wahlbezirke eingeteilt. In den Wahlbenachrichtigungen, die den Wahlberechtigten in der Zeit vom 16. August 2021 bis 5. September 2021 übersandt worden sind, sind der Wahlbezirk und der Wahlraum angegeben, in dem der Wahlberechtigte zu wählen hat.

Die Briefwahlvorstände treten zur Ermittlung des Briefwahlergebnisses um 14.30 Uhr im Rathaus Teningen, Riegeler Straße 12, 79331 Teningen zusammen.

3. Jeder Wahlberechtigte kann nur in dem Wahlraum des Wahlbezirks wählen, in dessen Wählerverzeichnis er eingetragen ist. Die Wähler haben die **Wahlbenachrichtigung** und ihren **Personalausweis** oder **Reisepass** zur Wahl mitzubringen.

Die Wahlbenachrichtigung soll bei der Wahl abgegeben werden.

Gewählt wird mit **amtlichen Stimmzetteln**. Jeder Wähler erhält bei Betreten des Wahlraumes einen Stimmzettel ausgehändigt.

Jeder Wähler hat eine **Erststimme** und eine **Zweitstimme**.

Der **Stimmzettel** enthält jeweils unter fortlaufender Nummer a) für die Wahl im Wahlkreis in schwarzem Druck die Namen der Bewerber der zugelassenen Kreiswahlvorschläge unter Angabe der Partei, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwendet, auch dieser, bei anderen Kreiswahlvorschlägen außerdem des Kennworts und rechts von dem Namen jedes Bewerbers einen Kreis für die Kennzeichnung,

b) für die Wahl nach Landeslisten in blauem Druck die Bezeichnung der Parteien, sofern sie eine Kurzbezeichnung verwenden, auch dieser, und jeweils die Namen der ersten fünf Bewerber der zugelassenen Landeslisten und links von der Parteibezeichnung einen Kreis für die Kennzeichnung.

Der Wähler gibt

seine Erststimme in der Weise ab, dass er auf dem linken Teil des Stimmzettels (Schwarzdruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welchem Bewerber sie gelten soll, und seine Zweitstimme in der Weise, dass er auf dem rechten Teil des Stimmzettels (Blaudruck) durch ein in einen Kreis gesetztes Kreuz oder auf andere Weise eindeutig kenntlich macht, welcher Landesliste sie gelten soll. Der Stimmzettel muss vom Wähler in einer Wahlkabine des Wahlraumes oder in einem besonderen Nebenraum gekennzeichnet und in der Weise gefaltet werden, dass seine Stimmabgabe nicht erkennbar ist. In der Wahlkabine darf nicht fotografiert oder gefilmt werden.

4. Die Wahlhandlung sowie die im Anschluss an die Wahlhand-

lung erfolgende Ermittlung und Feststellung des Wahlergebnisses im Wahlbezirk sind öffentlich. Jedermann hat Zutritt, soweit das ohne Beeinträchtigung des Wahlgeschäfts möglich ist.

5. Wähler, die einen Wahlschein haben, können an der Wahl im Wahlkreis, in dem der Wahlschein ausgestellt ist,

a) durch Stimmabgabe **in einem beliebigen Wahlbezirk** dieses Wahlkreises oder

b) durch **Briefwahl**

teilnehmen.

Wer durch Briefwahl wählen will, muss sich von der Gemeindebehörde einen amtlichen Stimmzettel, einen amtlichen Stimmzettelumschlag sowie einen amtlichen Wahlbriefumschlag beschaffen und seinen Wahlbrief mit dem Stimmzettel (im verschlossenen Stimmzettelumschlag) und dem unterschriebenen Wahlschein so rechtzeitig der auf dem Wahlbriefumschlag angegebenen Stelle zuleiten, dass er dort spätestens am Wahltag bis 18.00 Uhr eingeht. Der Wahlbrief kann auch bei der angegebenen Stelle abgegeben werden.

6. Jeder Wahlberechtigte kann sein Wahlrecht nur einmal und nur persönlich ausüben. Eine Ausübung des Wahlrechts durch einen Vertreter anstelle des Wahlberechtigten ist unzulässig (§ 14 Abs. 4 des Bundeswahlgesetzes).

Ein Wahlberechtigter, der des Lesens unkundig oder wegen einer Behinderung an der Abgabe seiner Stimme gehindert ist, kann sich hierzu der Hilfe einer anderen Person bedienen. Die Hilfeleistung ist auf technische Hilfe bei der Kundgabe einer vom Wahlberechtigten selbst getroffenen und geäußerten Wahlentscheidung beschränkt. Unzulässig ist eine Hilfeleistung, die unter missbräuchlicher Einflussnahme erfolgt, die selbstbestimmte Willensbildung oder Entscheidung des Wahlberechtigten ersetzt oder verändert oder wenn ein Interessenkonflikt der Hilfsperson besteht (§ 14 Absatz 5 des Bundeswahlgesetzes).

Wer unbefugt wählt oder sonst ein unrichtiges Ergebnis einer Wahl herbeiführt oder das Ergebnis verfälscht, wird mit Freiheitsstrafe bis zu fünf Jahren oder mit Geldstrafe bestraft. Unbefugt wählt auch, wer im Rahmen zulässiger Assistenz entgegen der Wahlentscheidung des Wahlberechtigten oder ohne eine geäußerte Wahlentscheidung des Wahlberechtigten eine Stimme abgibt. Der Versuch ist strafbar (§ 107a Absatz 1 und 3 des Strafgesetzbuches).

Teningen, 1. September 2021

**Heinz-Rudolf Hagenacker,**  
Bürgermeister

#### Sperr-Hotline für Personalausweis

Bürger, welche ihren Personalausweis mit **eingeschalteter Online-Ausweisfunktion** verloren haben, können diese telefonisch unter (+49) **116116** sperren lassen (Montag bis Sonntag, 0 bis 24 Uhr, auch aus dem Ausland erreichbar). Bitte das eigene Sperrkennwort bereithalten.

## 1 Verwaltung auf einen Blick

### Rathaus Teningen

#### Kontakt

Riegelers Straße 12, 79331 Teningen  
 Telefon 07641 / 5806-0  
 Fax 07641 / 5806-80  
 E-Mail [info@teningen.de](mailto:info@teningen.de)  
 Internet [www.teningen.de](http://www.teningen.de)

**Beauftragte für Menschen mit Behinderung der Gemeinde Teningen:** Alexandra Haas, E-Mail: [Inklusion@teningen.de](mailto:Inklusion@teningen.de), Tel.: 0170 5547705, Fax: 07641 / 5806-80

Sprechzeiten: Siehe Hinweis Seite 3

### Bürgermeister

#### Sprechzeiten des Bürgermeisters

Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker ist während der Donnerstagabend-Sprechstunde von 16 bis 18 Uhr erreichbar.

**Während der Sommerferien findet keine Bürgermeistersprechstunde statt.**

### Ortsverwaltungen

#### Verwaltungsstelle Köndringen

Hauptstraße 20 – Fachbereich 3  
 Telefon 07641 / 8725  
 Fax 07641 / 8613

**Bis auf Weiteres geschlossen.**

#### Verwaltungsstelle Nimburg

Langstraße 1 – Sabrina Striegel  
 Telefon 07663 / 9315-0  
 Fax 07663 / 9315-15

**Bis auf Weiteres geschlossen.**

#### Ortschaftsamt Heimbach

Köndringer Straße 10 – Anja Siebenschock  
 Hans-Ulrich Lutz (Ortsvorsteher)  
 Telefon 07641 / 8707  
 Fax 07641 / 48458  
**Vom 3.–10.9. geschlossen**

## 1 Bürgerinformation

### Abfallservice

#### Graue Tonne:

Freitag, 3.9.: alle Ortsteile

**Grünschnittentsorgung:** Kompostplatz bei der Firma ROM in Teningen: Täglich: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 17 Uhr; Donnerstag: 9 bis 12 Uhr, 15 bis 18.30 Uhr; Samstag: 8.30 bis 14 Uhr.



Unsere Ausgaben im Internet:

[www.wzo.de](http://www.wzo.de)

**Grünschnittsammelplatz:** Teningen Oberdorf/Heidenhof, Nimburg und Heimbach: jeden 1. Samstag im Monat von 10 bis 12 Uhr. Bindematerial bei der Anlieferung auf dem Grünschnittsammelplatz bitte entfernen.

**Recyclinghof Teningen:** Jeden Do. von 16.30 bis 18.30 Uhr und jeden Sa. von 9 bis 13 Uhr (Wiedlemattenweg, beim Bauhof Teningen)

### Dienste

#### Störungen in der Wasserversorgung

Rufbereitschaft außerhalb der Dienstzeit, Tel. 0175 / 7225427

#### NetzeBW Störungsdienst Strom

Telefon 0800 / 3629-477

#### Bereitschaftsdienste

In Notfällen ist der Bereitschaftsdienst der Apotheken unter Tel. 01805 / 19292-320 (DRK-Kreisstelle Emmendingen) zu erfahren. Ärztlicher Bereitschaftsdienst an den Wochenenden und Feiertagen und außerhalb der Sprechstundenzeiten:

**Kostenfreie Rufnummer 116117.** Montag bis Freitag 9 bis 19 Uhr: docdirekt – Kostenfreie Onlinesprechstunde von niedergelassenen Haus- und Kinderärzten, nur für gesetzlich Versicherte, unter **0711-96589700** oder **docdirekt.de**.

Die Dienste der Zahnärzte hören Sie unter der zahnärztlichen Notrufnummer 0180 / 322555-70.

#### Apotheken-Notdienst

##### Samstag, 4. September:

Neue Apotheke, Milchhofstraße 1, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 9332221, Fax 07641 / 9332223.

Glottler-Apotheke, Talstraße 70A, 79286 Glottental, Telefon 07684 / 1355, Fax 07684 / 564.

##### Sonntag, 5. September:

Kronen-Apotheke, Reetzenstraße 5, 79331 Teningen, Telefon 07641 / 41109, Fax 07641 / 914444.

Glocken-Apotheke, Kollnauer Straße 1, 79183 Waldkirch-Kollnau, Telefon 07681 / 7054, Fax 07681 / 24965.

#### Hilfetelefon Gewalt gegen Frauen

Telefon 08000 / 116016

**Fachstelle Sucht,** Beratung Behandlung Prävention, Hebelstraße 27, 79312 Emmendingen, Telefon 07641 / 933589-0. wochentags 9 bis 12 und 13 bis 16 Uhr, Erstgespräche individuell nach telefonischer Vereinbarung.

**Notruf-Fax** nur für Hör- u. Sprachgeschädigte: Fax 07641/4601-77 (Rettungs- und Feuerwehrleitstelle)

#### DRK-Behinderten-Fahrdienst

Anmeldungen Montag bis Freitag von 8 bis 12 Uhr, Wochenendfahrten bis Donnerstag 12 Uhr – Telefon 07641 / 4601-29

**Öffnungszeiten der Notfallpraxis am Kreisrankenhaus** Montag, Dienstag und Donnerstag von 19 bis 22 Uhr; Mittwoch u. Freitag von 16 bis 22 Uhr; Samstag, Sonn- u. Feiertage 8 bis 22 Uhr

#### Kinderärztlicher Notfalldienst: 0180 / 6076111

Die Rufnummer für den kinderärztlichen Notfalldienst im Landkreis Emmendingen: 0180 / 6076111.

#### Augenärztlicher Notfalldienst

Landkreis Emmendingen, Tel. 0180 / 6075311

#### Tierärztlicher Notfalldienst

Der tierärztliche Notfalldienst kann unter der Tel. 07667 / 9430810 erfragt werden.

**Kirchl. Sozialstation Stephanus Teningen** Tscheulinstraße 4, Tel. 07641 / 9626980, Fax 07641 / 96269829, E-Mail: [Info@sst-teningen.de](mailto:Info@sst-teningen.de). Geschäftsleitung: Eveline Mießmer. Pflegedienstleitung: Janina Hirzler.

#### Hospizdienst Emmendingen-Teningen-Freiamt

Mitarbeiter des Hospizdienstes begleiten schwerkranke Menschen in ihrer letzten Lebenszeit sowie deren Angehörige. Sie kommen nach Hause, ins Pflegeheim, ins Betreute Wohnen und ins Krankenhaus. Der Dienst ist ehrenamtlich und somit kostenfrei. Erreichbar ist der Hospizdienst: Tel. 07641 / 44001.

**Pflegestützpunkt (07641/451-3091), Seniorenbüro (07641/451-3092) und Betreuungsbehörde (07641/451-3093) des Landkreises Emmendingen,** Romaneistraße 3 in Emmendingen, E-Mail: [pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de](mailto:pflegestuetzpunkt@landkreis-emmendingen.de), Website: [www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt](http://www.landkreis-emmendingen.de/pflegestuetzpunkt)

#### Außensprechstunden des Pflegestützpunktes des Landkreises Emmendingen

Außensprechstelle Endingen (Bürgerhaus/St. Jakobsgässli 4): Dienstag 10 bis 15 Uhr, Frau Sabine Wensch-Christ, Tel. 07641 / 451-3025

**Nachbarschaftshilfe in Zusammenarbeit mit der Gemeinde Teningen und dem Caritasverband für den Landkreis Emmendingen** Tel. 07641/9214-602, Mail: [nachbarschaftshilfe@caritas-emmendingen.de](mailto:nachbarschaftshilfe@caritas-emmendingen.de) oder Tel. 07641 / 5806-71, Mail [suetterlin@teningen.de](mailto:suetterlin@teningen.de)

**Kreisseniorenrat des Landkreises:** [www.kreisseniorenrat-emmendingen.de](http://www.kreisseniorenrat-emmendingen.de).

## Kulturelles

#### Mediathek Teningen im Schulzentrum:

Öffnungszeiten: Dienstag bis Freitag von 13 bis 17 Uhr.

#### Förderverein Anwesen Menton / Heimatmuseum Menton:

Wegen der Baustelle und der Einrüstung finden derzeit keine Sonntagsöffnungen statt. Auch Sonder- und Gruppenführungen können wegen der Sturzgefahr nicht durchgeführt werden. Sobald die Bauarbeiten beendet und das Gerüst abgebaut sind, werden im Amtsblatt die Öffnungs- und Führungszeiten veröffentlicht. Informationen sind unter der Telefonnummer 07641 / 5806-36 auf der Gemeindeverwaltung zu erhalten.

**Museum im Rebay-Haus:** Das Museum kann mit Voranmeldung besucht werden. Anmeldung bitte unter [Rebay-Foerderverein@t-online.de](mailto:Rebay-Foerderverein@t-online.de) oder 07641 / 49421 (AB).

### Redaktionsschluss

**Montag,** 14 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 10 Uhr). Telefon 5806-45, Fax 5806-81, E-Mail: [amtsblatt@teningen.de](mailto:amtsblatt@teningen.de)

### Anzeigenschluss / Anzeigenannahme

**Montag,** 12 Uhr (wenn Feiertag, Freitag um 12 Uhr)

**Anzeigenannahme:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Str. 42, Emmendingen, Tel. 07641 / 9380 - 0, E-Mail: [anzeigen@wzo-nord.de](mailto:anzeigen@wzo-nord.de), Fax 07641 / 9380 - 50

### Impressum

**Herausgeber:** Gemeindeverwaltung Teningen. Verantwortlich für den Inhalt: Bürgermeister Heinz-Rudolf Hagenacker, Teningen.

Auflage: 6.195 Exemplare. **Verteilung:** Jeden Mittwoch als Beilage in der Wochenzeitung Emmendinger Tor in allen Haushalten der Gemeinde Teningen.

**Technische Herstellung, Satz und Layout:** Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH, Denzlinger Straße 42, 79312 Emmendingen, Telefon 0 76 41 / 93 80 - 0. Es gilt die Anzeigenpreisliste vom 1. Januar 2020. Anzeigenverkauf nur über die Wochenzeitungen am Oberrhein Verlags-GmbH.

**Druck:** Freiburger Druck GmbH + Co. KG, Unterwerkstraße, 79106 Freiburg.

### » Sprechzeiten nach dem Umzug

#### Rathaus wieder geöffnet

Nach dem Rückumzug der Verwaltung ist das Rathaus in Teningen (Riegeler Straße 12) wieder für den Publikumsverkehr geöffnet.

#### Die Öffnungszeiten sind wie folgt:

**Montag bis Donnerstag  
von 8 bis 12 Uhr und von 14 bis 16 Uhr,  
Freitag von 8 bis 12.30 Uhr.**

In den Ferien gibt es keine Abendsprechstunde am Donnerstag (außerhalb der Schulferien ist donnerstags bis 18 Uhr geöffnet).

Die Terminvereinbarungen während der Zeit des Lockdowns haben sich als sehr positiv erwiesen. **Bitte deshalb weiterhin vor einem Besuch im Rathaus einen Termin bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern vereinbaren.** Dies erspart unter Umständen längere Wartezeiten. Bei dringendem Bedarf sind auch individuelle Termine in den Randzeiten möglich.

Es wird um Verständnis gebeten, dass der persönliche Kontakt auf das unbedingt notwendige Mindestmaß reduziert werden soll. Soweit möglich, sollten die Amtsgeschäfte telefonisch, per E-Mail oder schriftlich abgewickelt werden.

### » Ein Beitrag zur Nachhaltigkeit

#### 1. Teningen Verschenk-Tag am 19. September

##### Worum geht es beim Verschenk-Tag?

Jeder von uns hat wahrscheinlich Dinge des täglichen Lebens, die nicht mehr benötigt werden. Vielleicht sind sie doppelt vorhanden, in einer ungeliebten Farbe, wenig bis gar nicht benutzt oder man hat sich einfach daran satt gesehen. Dennoch sind sie sauber und funktionstüchtig - zum Wegwerfen daher viel zu schade. Warum also nicht etwas Gutes tun und sie verschenken?!

Dabei anderen eine kleine Freude machen und gleichzeitig einen Beitrag gegen das Wegwerfen & Neukaufen leisten. Das schont die Ressourcen für die Neuproduktion und trägt außerdem zur Abfallvermeidung bei.

##### Wie funktioniert der Verschenk-Tag?

Wer etwas verschenken möchte, stellt am Verschenk-Tag die zu verschenkenden Gegenstände (zum Beispiel Bücher, Spielzeug, Kleidung, Küchenutensilien, Dekoration) auf seinem Grundstück (in seiner Hofeinfahrt / vor seiner Haustür) ab. Am besten werden diese Gegenstände mit einem Hinweis versehen – unter [www.teningen.de](http://www.teningen.de) stellt die Gemeinde einen Vordruck zur Verfügung!

Die Bürgerinnen und Bürger sind herzlich dazu eingeladen, bei einem kleinen Ortsspaziergang von Haus zu Haus zu schlendern und dabei vielleicht einen kleinen persönlichen Schatz beim 1. Teningen Verschenk-Tag mit nach Hause zu nehmen.

##### Welche Spielregeln müssen eingehalten werden?

- Die Gegenstände sollen ausschließlich auf dem Privatgrundstück abgestellt werden (kein Abstellen auf Gehweg, Radweg oder Straße).

- Es sollte mit einem kleinen „zu verschenken“-Schild auf die Aktion hingewiesen werden: Bei Bedarf dazu den Vordruck unter [www.teningen.de](http://www.teningen.de) nutzen.

- „Schatzsucher“ werden gebeten, genau zu schauen, ob die abgestellten Gegenstände zum Aktionstag gehören.

- Es wird darum gebeten, die Artikel sorgfältig zu behandeln.  
- **Keinen Abfall, keinen Sperrmüll und keine verderbli-**

#### Nachruf

Am 18. August 2021 verstarb im Alter von 82 Jahren

### Hanns-Mathias Bader

Herr Bader war von 1984 bis 1999 Gemeinderat der Gemeinde Teningen und hat sich in besonderer Weise für die Belange unseres Gemeinwesens eingesetzt.

Wir gedenken seiner in Dankbarkeit.

**Für den Gemeinderat:  
Heinz-Rudolf Hagenacker  
Bürgermeister**

**chen Lebensmittel** vor die Tür stellen.

- Alle zu verschenkenden Gegenstände, die nach 17 Uhr noch keinen neuen Besitzer gefunden haben, müssen wieder eingesammelt werden.

- Bei Regenwetter fällt der Teningen Verschenk-Tag aus und wird auf den Ersatztermin (17. Oktober) verschoben.

Man freut sich auf eine rege Beteiligung am 1. Teningen Verschenk-Tag!



### Übersicht Corona-Schnelltests (Bürgertests nach § 4a TestV BW)

Die Tabelle zeigt Schnelltestmöglichkeiten in Teningen gegliedert nach Tag, Uhrzeit, Ort, durchführende Stelle, Terminvereinbarung unter Homepage oder Telefon

Tag	Uhrzeit	Ort	Durchführende Stelle	Terminvereinbarung unter
Mittwoch, 1. September	17:00 – 19:00	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de
Freitag, 3. September	8:30 – 11:30	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de
Samstag, 4. September	8:30 – 11:30	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de
Sonntag, 5. September	8:30 – 11:30	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de
Montag, 6. September	17:00 – 19:00	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de
Dienstag, 7. September	17:00 – 19:00	Testzentrum Köndringen, Hauptstr. 20	Gemeinde Teningen	www.teningentestet.de

Aufgrund der seit 16. August geltenden neuen Corona-Verordnung wurden die Öffnungszeiten des Testzentrums Köndringen ausgeweitet. Dieses Angebot gilt vor allem für jene, die sich derzeit aus gesundheitlichen und anderen Gründen nicht gegen Corona impfen lassen können. Allen anderen legen wir nahe, vom Impfangebot Gebrauch zu machen.

#### » Standesamt Teningen

### Trautermine an Wochenenden

Zusätzlich zu den üblichen Öffnungszeiten können an einem Wochenende im Monat freitags nachmittags (bis 16 Uhr) und samstags vormittags (9 bis 12 Uhr) standesamtliche Trauungen stattfinden.

Dies ist **im Jahr 2021** an folgenden Terminen möglich:

10./11. September, 8./9. Oktober, 12./13. November und 10./11. Dezember.

**Im Jahr 2022:** 21./22. Januar, 18./19. Februar, 18./19. März, 22./23. April, 13./14. und 20./21. Mai, 3./4. und 24./25. Juni, 15./16. und 22./23. Juli, 12./13. und 19./20. August, 16./17. September, 21./22. Oktober, 18./19. November, 16./17. Dezember. Nach der gesetzlichen Regelung ist bei Trauungen außerhalb der üblichen Dienstzeit eine zusätzliche Gebühr von 60 Euro zu erheben.

Um rechtzeitige Anmeldung (spätestens etwa vier Wochen vor dem gewünschten Termin) wird gebeten. Auskünfte erteilt das Standesamt, Telefon 07641/5806-33, E-Mail: standesamt@teningen.de.

#### » Vom 13. bis 24. September

### Bachabschlag im Mühlbach 2021

Der diesjährige Bachabschlag im Mühlbach findet im Zeitraum von **Montag, 13. September, 8 Uhr, bis Freitag, 24. September, 11 Uhr**, statt.

**Hinweis:** Sollten Betonarbeiten im Bereich des Mühlbaches ausgeführt werden, weist die Gemeindeverwaltung darauf hin, dass kein frischer Beton oder Zementwässer in das Gewässer gelangen dürfen.

#### » Fundbüro

### Fundräder

Fundräder können Montag bis Donnerstag von 14 bis 16 Uhr und Mittwoch und Freitag von 8 bis 12 Uhr beim Bauhof Teningen (Wiedlemattenweg 16, 79331 Teningen) abgegeben werden.

Die Fundräder aus den Ortsteilen können auch auf den Verwaltungsstellen Köndringen und Nimburg sowie auf dem Ortschaftsamt Heimbach zu den Öffnungszeiten abgegeben werden.

### » Am kommenden Samstag

## Möbelverkauf für die Bevölkerung

Am kommenden Samstag, 4. September, findet von 10 bis 12 Uhr ein Möbelverkauf von bisher genutzten Möbeln der Gemeindeverwaltung statt. Die Möbel können sowohl in der Zehntscheuer (Bahlinger Straße 30) als auch in den Räumlichkeiten der Verwaltungsstelle Köndringen (Hauptstraße 20) besichtigt und unmittelbar mitgenommen werden.

### » Angebot für Familien

## Verleih von Regiokarten während der Sommerferien (bis 31. August)

In diesem Jahr verleiht die Gemeinde Teningen tageweise Regiokarten an Teningen Familien mit einem und mehr Kindern (unter 18 Jahren) sowie an alleinerziehende Eltern ab einem Kind (unter 18 Jahren). Der Verleih ist kostenlos. Eine Reservierung ist hierbei erforderlich. Um die Reservierung entgegenzunehmen und zu speichern, ist es notwendig, personenbezogene Daten wie Name, Vorname, Anschrift und Telefonnummer zu speichern. Diese Daten werden nach dem Zeitraum des Verleihs umgehend gelöscht. Weitere Informationen und Reservierung erhält man telefonisch unter 07641 / 5806-0.



## Bekanntmachung

### » Oberfinanzdirektion Karlsruhe informiert

## Einführung des 3G-Nachweises in den Servicezentren der Finanzämter

Die baden-württembergische Steuerverwaltung hat sich dazu entschieden, den 3G-Nachweis auch bei der persönlichen Vorsprache in den Servicezentren der Finanzämter einzuführen.

Der 3G-Nachweis bedeutet: Bürgerinnen und Bürger, die nicht vollständig geimpft sind oder nicht als genesen gelten, müssen künftig bei einem Besuch einen tagesaktuellen negativen COVID-19-Schnelltest vorlegen. Die Regelung gilt für alle Servicezentren der Finanzämter, unabhängig von der aktuellen 7-Tage-Inzidenz im jeweiligen Stadt- oder Landkreis.

Dabei gilt unverändert, dass der Zutritt nur mit Mund-Nasen-Schutz (medizinische Gesichtsmaske oder Atemschutz, welcher die Anforderungen des Standards FFP2, KN95, N95 oder vergleichbarer Standards erfüllt) und nur nach vorheriger Terminvereinbarung möglich ist.

Darüber hinaus steht bei allen Finanzämtern auch weiterhin ein elektronisches Kontaktformular zur Verfügung, das auf der Internetseite des örtlichen Finanzamts zu finden ist. Dort können die Bürgerinnen und Bürger ihre Anfragen auch online an ihr Finanzamt richten.

Für allgemeine Fragen zur Steuererklärung steht außerdem der Steuerchatbot der baden-württembergischen Steuerverwaltung zur Unterstützung zur Verfügung. Der Chatbot ist an sieben Tagen in der Woche und rund um die Uhr erreichbar. Den virtuellen Steuerassistenten findet man hier: [steuerchatbot.digital-bw.de](https://steuerchatbot.digital-bw.de).

Darüber hinaus hat die Steuerverwaltung Baden-Württemberg Erklärvideos im Einsatz. Kurz und prägnant wird jeweils in rund zwei Minuten dargestellt, was in bestimmten Situationen steuerlich zu tun ist oder welche Möglichkeiten das Steuerrecht bietet. Den Link zu den Erklärvideos gibt es im Internet auf der Startseite der Oberfinanzdirektion Karlsruhe und der Finanzämter.

### » Bundestagswahl am 26. September

## Stimmzettelschablonen für sehbehinderte und blinde Menschen

Zur Wahl der Abgeordneten des 20. Deutschen Bundestags am 26. September sind alle Wahlberechtigten zur Stimmabgabe aufgerufen. Wie kann die Stimme unabhängig von fremder Hilfe abgegeben werden, wenn man so schlecht sieht, dass man den Stimmzettel selbst nicht lesen kann?

Zur gleichberechtigten Teilnahme an der Bundestagswahl bieten die Blinden- und Sehbehindertenverbände kostenlos die Zusendung von sogenannten Stimmzettelschablonen an.

Die Stimmzettelschablone wird auf den Stimmzettel gelegt. Die Felder für das „Kreuzchen“ sind in der Schablone ausgespart. Auf der Schablone sind in großer tastbarer Schrift Erläuterungen angebracht. Zusammen mit der Schablone wird ebenfalls kostenlos - eine Audio-CD ausgeliefert. Die CD kann mit handelsüblichen CD-Playern abgespielt werden. Auf dieser CD wird die Benutzung der Schablone erklärt. Außerdem wird der Inhalt des Stimmzettels vollständig aufgesprochen und auch darauf hingewiesen, falls eine entsprechende Lochung nicht mit einem Wahlvorschlag belegt ist.

Wer selbst stark seheingeschränkt ist oder eine Person kennt, die sich für dieses Angebot interessiert, kann die Schablone und eine Audio-CD mit der Aufsprache des Inhalts des amtlichen Stimmzettels kostenlos bei den Blinden- und Sehbehindertenverbänden unter Telefon 0761 / 36122 anfordern.

### » Polizeipräsidium Freiburg

## Zweimal gefährliche Fahrweise auf der Autobahn im August - Zeugen gesucht

Ein Opel-Fahrer soll am **Montagmittag, 23. August**, auf der A 5 zwischen Freiburg-Nord und Teningen mehrere Verkehrsteilnehmer bedrängt und durch seine riskante Fahrweise gefährdet haben. An der Ausfahrt in Höhe Teningen soll der mutmaßliche Verkehrsrowdy kurzzeitig angehalten haben und rückwärts gefahren sein. Andere Verkehrsteilnehmer konnten durch schnelles Reagieren einen Unfall vermeiden. Der Fahrer wurde schließlich mit seinem grünen Opel Corsa in Höhe Elgersweier durch eine Polizeistreife gestoppt. Bei der Kontrolle stellte sich heraus, dass der Lenker nicht im Besitz einer Fahrerlaubnis war und vermutlich unter dem Einfluss von Drogen stand. Ihn erwarten nun mehrere Strafanzeigen.

Wer Hinweise zu der Fahrweise des Opel-Lenkers machen kann oder durch die riskanten Manöver ebenfalls gefährdet wurde, wird gebeten, sich mit dem Verkehrsdienst Offenburg unter Telefon 0781 / 21-4200 in Verbindung zu setzen.

Am **Sonntagabend, 22. August**, kam es auf der A 5 in Fahrtrichtung Basel zwischen den Anschlussstellen Riegel und Teningen zu einem gefährlichen Verkehrsvorgang zwischen einem grauen BMW und einem schwarzen Opel. Die Fahrer der Fahrzeuge beschuldigen sich gegenseitig, gefährliche Fahrmanöver gefahren zu sein, sodass Vollbremsungen erforderlich waren, um einen Unfall zu vermeiden.

Geschädigte und Zeugen des Vorfalls werden gebeten, sich bei der Verkehrspolizei Freiburg zu melden (Telefon 0761 / 882-3100).



Unsere Ausgaben im Internet:

[www.wzo.de](http://www.wzo.de)

### » Landkreis Emmendingen:

#### Erweiterte Öffnungszeiten der Polizeiposten

Neben den Polizeirevieren Emmendingen und Waldkirch, welche rund um die Uhr geöffnet sind, stehen den Menschen im Landkreis Polizeibeamte an weiteren Anlaufstellen in verschiedenen Gemeinden zur Verfügung.

Außerhalb der regelmäßigen Öffnungszeiten der vier regionalen Polizeiposten in Endingen, Kenzingen, Denzlingen und Elzach, sind die Beamten dieser Dienststellen zusätzlich an einem Dienstleistungsabend länger für Sie da.

Aufgrund aktueller Ereignisse kann es jedoch vorkommen, dass diese Dienststellen auch innerhalb der folgend aufgeführten Öffnungszeiten unbesetzt sind. Wer bei einem möglicherweise unbesetzten Polizeiposten läutet wird zukünftig mit Hilfe technischer Einrichtungen telefonisch über die Sprechanlage gebührenfrei mit dem zuständigen Polizeirevier verbunden, welches selbstverständlich rund um die Uhr mit Rat und Tat zur Verfügung steht.

#### Allgemeine Öffnungszeiten der Polizeiposten:

Montag - Freitag 08.00 – 17.00 Uhr

#### Dienstleistungsabende / Bürgersprechstunde:

Polizeiposten Endingen, Sankt-Jakobs-Gässli 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07642/92870

Polizeiposten Kenzingen, Freiburger Straße 1

donnerstags bis 18.00 Uhr 07644/92910

Polizeiposten Denzlingen, Schwarzwaldstraße 4

donnerstags bis 18.00 Uhr 07666/93830

Polizeiposten Elzach, Gartenstraße 2

mittwochs bis 18.00 Uhr 07682/909196

#### Polizeinotruf:

110 (ohne Vorwahl)

### » Kontaktstelle Frau und Beruf berät kostenlos

#### Am 16. und 23. September in Emmendingen

An den Donnerstagen 16. und 23. September gibt es für Frauen mit Wohnsitz im Landkreis Emmendingen wieder persönliche Beratungstermine zu Fragen rund um berufliche Orientierung, Wiedereinstieg, Neuorientierung, Berufswahl, Aus- und Weiterbildung, Stellensuche und Bewerbung. Wer Interesse an einem Beratungstermin hat, kann sich gerne bei der Kontaktstelle Frau und Beruf unter Telefon 0761 / 201-1731 anmelden.

Die Beratungen finden am 16. September zwischen 13 und 17 Uhr, am 23. September zwischen 8.45 und 13 Uhr im Landratsamt Emmendingen, Haus am Festplatz, Schwarzwaldstraße 4, statt. **Die Beratung ist kostenlos, vertraulich und neutral.**

#### Wieder telefonische Kurzberatungen

Die Kontaktstelle Frau und Beruf Freiburg – Südlicher Oberrhein ist Anlaufstelle für Frauen der Region zu allen beruflichen Fragen. Mit dem offenen Angebot bietet sie Frauen zeitnah und unbürokratisch Unterstützung. Jeden Montag von 9 bis 11 Uhr können sich Ratsuchende ohne Termin an die Beraterinnen der Kontaktstelle wenden. Sie erhalten Tipps und weiterführende Informationen, zum Beispiel zu Um- und Neuorientierung, Bewerbungsfragen oder zur Existenzgründung. Je nach Anliegen kann gerne auch ein weiteres ausführliches Gespräch vereinbart werden. Die Beratungen sind vertraulich und kostenfrei.

#### Telefonische Kurzberatungen: Telefon 0761 / 201-1731.

Weitere Informationen: <https://frauundberuf.freiburg.de>.

Trägerin der Kontaktstelle ist die Stadt Freiburg. Das Angebot wird gefördert von den Landkreisen Emmendingen und Breisgau-Hochschwarzwald, der IHK Südlicher Oberrhein, der FWTM und dem Landesprogramm der Kontaktstellen des Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Wohnungsbau Baden-Württemberg.

### » Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg

#### Berufsstarter bekommen ihren Sozialversicherungsausweis

Viele Jugendliche starten in den nächsten Wochen in ihr Berufsleben. Mit dem Beginn ihrer ersten Beschäftigung erhalten die Berufsanfängerinnen und -anfänger ein Anschreiben mit ihrem Sozialversicherungsausweis. In diesem wichtigen Dokument steht unter anderem die Versicherungsnummer und welcher Rentenversicherungsträger für die Empfängerin oder den Empfänger zuständig ist.

Die Deutsche Rentenversicherung (DRV) Baden-Württemberg weist darauf hin, dass in der Versicherungsnummer das korrekte Geburtsdatum enthalten sein muss. Alle persönlichen Angaben im Ausweis sollten genau überprüft werden. Denn nur so ist gewährleistet, dass alle Beiträge für die spätere Rente auch von Anfang an richtig verbucht sind. Sollten Daten nicht korrekt sein, dann muss umgehend eine Berichtigung mit einem entsprechenden Nachweis beantragt werden, zum Beispiel mit der Geburtsurkunde.

Seit Januar 2017 werden die persönlichen Daten auch als QR-Code auf den Ausweis gedruckt. Alte Sozialversicherungsausweise behalten ihre Gültigkeit. Der Sozialversicherungsausweis muss genauso sorgfältig behandelt werden wie der Personalausweis. Bei jedem Beschäftigungsbeginn oder wenn eine Sozialleistung (zum Beispiel Arbeitslosengeld) beantragt wird benötigt man diesen Ausweis zum Nachweis der vergebenen Versicherungsnummer. Geht der Ausweis verloren, wird beschädigt oder ändern sich die personenbezogenen Daten, kann man kostenlos einen neuen Ausweis anfordern. Am einfachsten geht das über die Krankenkasse oder über die Online-Dienste der DRV unter [www.eservice-drv.de](http://www.eservice-drv.de).

Infos gibt es in den Broschüren „Die Rentenversicherung – verlässlicher Partner von Anfang an“ und „Berufsstarter und ihre Sozialversicherung“. Sie können kostenlos unter Telefon 0721/825-23888 oder E-Mail ([presse@drv-bw.de](mailto:presse@drv-bw.de)) bestellt werden. Im Internet unter [www.deutsche-rentenversicherung.de](http://www.deutsche-rentenversicherung.de) können die Broschüren als PDF heruntergeladen werden.

#### Wichtige Notrufnummern

**110** Notruf Polizei

**112** Notruf Feuerwehr, Notarzt, Rettungsdienst, Notruf-Fax

**19222** Rufnummer Krankentransport

**116 117** Rufnummer Kassenärztlicher Bereitschaftsdienst (außerhalb der regulären Sprechzeiten der Arztpraxen)

**01803-222555-70**

Rufnummer Zahnärztlicher Notfalldienst (an Wochenenden und Feiertagen)

#### Teninger Schulen

Johann-Peter-Hebel-Grundschule mit Außenstelle

Viktor-von-Scheffel-Grundschule Teningen.....07641/9555710

Theodor-Frank-Schule Teningen .....07641/9555750

Ganztagesbetreuung Schulzentrum Teningen.....07641/9540685

Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule Köndringen..... 07641/93349-0

Nikolaus-Christian-Sander-Grundschule AS Heimbach..... 07641/44565

Antoniter-Grundschule Nimburg..... 07663/912287

### » Agentur für Arbeit Freiburg

## Ab 1. September wieder persönliche Arbeitslosmeldung erforderlich

Ab dem heutigen 1. September müssen Arbeitslosmeldungen wieder verpflichtend persönlich in der Agentur für Arbeit erfolgen. Um persönliche Kontakte während der Corona-Pandemie zu beschränken, akzeptierte die Bundesagentur für Arbeit seit Mitte März 2020 die Arbeitslosmeldung auch telefonisch oder über Online-Kanäle. Diese Erleichterung fällt nun wieder weg.

Die persönliche Arbeitslosmeldung ist ohne vorherige Terminvereinbarung möglich. Weil aber die Pandemie weiter anhält, gilt es, längere Wartezeiten oder ein hohes Kundenaufkommen zu vermeiden. Deshalb empfiehlt die Agentur für Arbeit Freiburg ihren Kundinnen und Kunden, über die gebührenfreie Hotline 0800 / 4555500 oder über die lokale Rufnummer 0761 / 2710-777 rechtzeitig einen Termin zur Arbeitslosmeldung zu vereinbaren. Wichtig ist, dass die persönliche Arbeitslosmeldung, terminiert oder ohne Termin, spätestens am ersten Tag des Eintritts der Arbeitslosigkeit erfolgt.

Die Öffnungszeiten unterscheiden sich nach Geschäftsstellen. Auskünfte dazu gibt es unter [www.arbeitsagentur.de](http://www.arbeitsagentur.de). Nach Eingabe des Wohnorts im entsprechenden Suchfeld auf der Startseite wird die zuständige Geschäftsstelle mit Adresse und Öffnungszeiten angezeigt. Für den Besuch der Geschäftsstellen der Agentur für Arbeit Freiburg und der angeschlossenen Jobcenter gelten die jeweils aktuellen Regelungen der Corona-Verordnung für Innenräume des Landes Baden-Württemberg.

Kundinnen und Kunden, die sich bis 31. August 2021 telefonisch oder online arbeitslos gemeldet haben, können noch bis 30. September ihre Identität über das sogenannte Selfie-Ident-Verfahren online nachweisen. Dann wird dieser Service eingestellt. Aktuelle Planungen sehen zum Beginn des Jahres 2022 ein neues Online-Identifizierungsverfahren in Verbindung mit dem neuen Personalausweis vor.

Wegen der andauernden pandemischen Lage empfehlen Arbeitsagentur und Jobcenter, persönliche Kontakte weiter auf das Notwendigste zu reduzieren. Viele Anliegen lassen sich einfach und bequem von zu Hause über die digitalen Services erledigen. Mehr Information unter [www.arbeitsagentur.de/eService](http://www.arbeitsagentur.de/eService).



**Für Nimburg und Bottingen**  
**Schnelle Hilfe:**  
**Feuerwehrrnotruf**  
**0 76 41 / 89 80**

### » Landratsamt Emmendingen

## Samstag: Zwei elsässische Gärten geöffnet

Im Rahmen der Aktion „Tag der offenen Gartentür“ laden zwei Gärten im französischen Ohnenheim bei Marckolsheim am kommenden Samstag, 4. September, von 9 bis 17 Uhr ein.

Der Garten von Jacqueline und René Schunck, 26 rue de l'église, ist ein historisches Gehöft mit kleinen Rabatten und Formschnitten, die von Hortensien, Funkien und farblich abgestimmten Stauden begleitet werden. Anfahrt: Von Marckolsheim kommend die zweite Straße links in Richtung Kirche fahren.

Der Garten von Martine und René Sittler, 11 rue Marckolsheim, ist ein ländlicher Hausgarten eines Pflanzensammlers, mit teils seltenen Gehölzen und vielfältigen Stauden, Rasen, Formschnitten und Nutzgarten. Anfahrt: Der Garten befindet sich - von Marckolsheim kommend - am Ortseingang links, beidseits der Straße sind Sandsteinpfosten sichtbar.

Zur Einreise nach Frankreich bitte berücksichtigen: Grenzbewohner, die sich nicht weiter als 30 Kilometer von ihrem Wohnsitz wegbewegen und deren Aufenthalt weniger als 24 Stunden andauert, sind von der Nachweispflicht über Corona-Schutzimpfungen befreit. Für alle anderen gilt: Personen über zwölf Jahre müssen bei Einreise nach Frankreich entweder einen negativen Antigen-Schnelltest oder PCR-Test (nicht älter als 72 Stunden), einen Nachweis für eine vollständige Corona-Schutzimpfung (letzte Impfdosis muss mindestens sieben Tage zurückliegen) oder einen Genesenennachweis mitführen.

Infos zur Aktion und alle weiteren Garten-Termine gibt's unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de).

## Weiter Impfen ohne Termin im Kreisimpfzentrum und bei Vor-Ort-Aktionen

Das Kreisimpfzentrum bietet in Kenzingen und bei Vor-Ort-Terminen weiterhin Impfungen gegen Covid-19 an, bei denen alle Personen, die sich impfen lassen wollen, ohne Terminbuchung vorbeikommen können.

Im **Kreisimpfzentrum in Kenzingen** ist dies jeden Tag, auch am Wochenende, von 9 bis 19 Uhr (mit Pause zwischen 13 und 14 Uhr) möglich.

Im **Kreiskrankenhaus Emmendingen** steht die Impfung an diesem Freitag, 3. September, von 10 bis 15 Uhr in den Räumen der Notfallpraxis auf dem Programm.

In **Herbolzheim** steht der Impfpavillon an den nächsten Sonntagen, 5. und 12. September, jeweils von 11 bis 13 Uhr auf dem Shell-Autohof.

Im **Schwimmbad in Emmendingen** ist das Impfteam am Freitag, 10. September, von 17 bis 19 Uhr.

In **Waldkirch** ist die Impfung am Samstag, 11. September, zur Marktzeit von 9 bis 13 Uhr im Innenhof des Rathauses möglich.

In **Denzlingen** bietet das Mobile Impfteam von Montag bis Freitag, 13. bis 17. September, nochmals Drive-In-Impfen direkt im Auto jeweils von 17 bis 19 Uhr beim Rettungszentrum Denzlingen an.

Der Impfstoff kann frei gewählt werden, zur Verfügung stehen Biontech-Pfizer, AstraZeneca oder Johnson & Johnson. Geimpft werden können auch Kinder und Jugendliche von zwölf bis 17 Jahren, hier gelten besondere Regelungen. Weitere Hinweise hierzu stehen auf der Internetseite des Landratsamtes Emmendingen unter [www.landkreis-emmendingen.de](http://www.landkreis-emmendingen.de) > Kreisimpfzentrum.



» Gutachterausschuss Landkreis Emmendingen

## Bekanntmachung der Bodenrichtwerte gemäß § 196 Baugesetzbuch (BauGB)

Der Gemeinsame Gutachterausschuss im Landkreis Emmendingen hat am 22. Juli 2021 in der Steinhalle Emmendingen, erstmals für alle 24 Gemeinden im Landkreis, die Bodenrichtwerte zum Stichtag 31.12.2020 gemäß § 196 Abs. 1 BauGB ermittelt und beschlossen.

Es wurden 154.417 Flurstücke mit insgesamt 67.980 Hektar neu bewertet und zu 344 Richtwertzonen zusammengefasst.

In 8 vorbereitenden Sitzungen wurden die Richtwertzonen wurde für alle Gemeinden standardisiert. Ziel ist, künftig mehr Transparenz und Vergleichbarkeit zu schaffen wobei regionale sowie strukturelle Besonderheiten einer jeden einzelnen Gemeinde berücksichtigt werden können.

In der nachfolgenden Übersicht werden die neuen Bodenrichtwerte für Teningen dargestellt. Es wurde nach Flächennutzung unterschieden und dabei jeweils der niedrigste und höchste Wert ausgewiesen.

Die Veröffentlichung der Bodenrichtwerte erfolgt nach § 196 Abs. 3 BauGB in Verbindung mit § 12 der Gutachterausschussverordnung Baden-Württemberg (GuAVO BW).

Für jede Gemeinde im Landkreis können detaillierte Bodenrichtwertlisten und Bodenrichtwertkarten in der Geschäftsstelle Gutachterausschuss mit Sitz in der Freiburger Str. 4 in Emmendingen eingesehen werden.

Gerne beantwortet die Geschäftsstelle Ihre Fragen auch telefonisch unter 07641 / 452-3526 oder per E-Mail (Gutachterausschuss@Emmendingen.de).

Eine digitale Veröffentlichung über das Bodenrichtwertinformationssystem für Baden-Württemberg (BORIS - BW) ist für Herbst 2021 geplant.

### Hinweise:

Der Bodenrichtwert ist der durchschnittliche Lagewert des Bodens für eine Mehrheit von Grundstücken, für die im Wesentlichen gleiche Nutzungs- und Wertverhältnisse vorliegen. Die Bodenrichtwerte sind in bebauten Gebieten mit dem Wert ermittelt worden, der sich ergeben würde, wenn die Grundstücke unbebaut wären. Abweichungen eines einzelnen Grundstücks von dem Bodenrichtwertgrundstück in den Wert beeinflussenden Merkmalen und Umständen – wie Erschließungszustand, spezielle Lage, Art und Maß der baulichen Nutzung, landwirtschaftliche Nutzungsart, Bodenbeschaffenheit, Grundstücksgestaltung – bewirken in der Regel entsprechende Abweichungen seines Verkehrswerts von dem Bodenrichtwert.

Bodenrichtwerte haben keine bindende Wirkung. Ansprüche gegenüber den Trägern der Bauleitplanung, den Baugenehmigungs- oder den Landwirtschaftsbehörden können weder aus den Bodenrichtwerten, den Abgrenzungen der Bodenrichtwertzonen bei zonalen Bodenrichtwerten noch aus den beschreibenden Attributen abgeleitet werden.

### Übersicht der Bodenrichtwerte für die Gemeinde Teningen zum 31.12.2020:

Wohn- / Mischbauflächen	290,00 €/m <sup>2</sup> bis 390,00 €/m <sup>2</sup>
Gewerbeflächen	90,00 €/m <sup>2</sup>
Bebauter Außenbereich	150,00 €/m <sup>2</sup>
Sonderbauflächen/ Sonstige Flächen	55,00 €/m <sup>2</sup> bis 170,00 €/m <sup>2</sup>
Flächen der Land – und Forstwirtschaft	0,75 €/m <sup>2</sup> bis 4,00 €/m <sup>2</sup>

(Rolf Teske)

Vorsitzender Gutachterausschuss im Landkreis Emmendingen



## Volkshochschule aktuell

### Online- und Präsenz-Angebote

**Manege frei für junge Artisten für Kinder von 7-12 Jahren (25900/211):** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Montag bis Donnerstag, 6. bis 9.9., 10 bis 14 Uhr.

**Backen für kleine Naschkatzen für Kinder 5 - 8 Jahre (37002):** Emmendingen, VHS-Haus, Am Gaswerk 3, Freitag, 10.9., 9 bis 12 Uhr.

**Werbevideos für Social Media mit dem Smartphone erstellen (55600 O/211):** Online-Angebot mit Zoom, Samstag und Sonntag, 11. und 12.9., 10 bis 17 Uhr.

**Töpferkurs: Ton formen und töpfern ohne Scheibe (24007):** Emmendingen, VHS, Schwarzwaldstraße 3, Samstag 11. und 25.9., 14 bis 18 Uhr.

**Imkereibesichtigung mit Honigprobe (11452/211):** Freiamt, Imkerei, Eckacker 3, Sonntag, 12.9., 14 bis 16.30 Uhr.

**Französisch (B1) für Fortgeschrittene (43310):** Denzlingen, Vielharmonie, Eisenbahnstraße 14, zehnmal donnerstags, 8 bis 9.30 Uhr, Beginn: 16.9.

**Küchentreff - gemeinsam kochen - Teil 1, Herstellung eines einfachen Essens unter Verwendung von Teigwaren (37111):** Herbolzheim, Emil-Dörle-Realschule, Moltkestraße 66, Donnerstag, 16.9., 18 bis 22 Uhr.

**Feinschmeckertreffpunkt, Gourmet-Treff - Kurs 1 (37181):** Bahlingen, Silberbergschule, Hohleimen 6, Donnerstage 16.9., 11.11. und 27.1., 18 bis 22 Uhr.

**Englisch (B2) Konversationskurs (42770):** Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstraße 3, 15 Mal donnerstags, 18.45 bis 20.15 Uhr, Beginn: 16.9.

**Ganzkörpertraining für den gesunden Alltag (32249M):** Kenzingen, Kirchengemeinde St. Andreas Hecklingen, Dorfstraße 3, 13 Mal donnerstags, 20 bis 21.30 Uhr, Beginn: 16.9.

**Aktzeichnen Basics: Wochenendkurs (23401):** Emmendingen, VHS-Schulungszentrum, Schwarzwaldstraße 3, Werkstatt, Freitag, 17.9, 19 bis 21 Uhr, Samstag, 18.9., 10 bis 18 Uhr.

**Mähen mit der Sense (11366/211):** Teningen, Heimatmuseum Menton, Kirchstraße 2, Hof und Garten, Samstag, 18.9., 14 bis 17 Uhr.

**Arabisch für Kinder Arabisch sprechender Eltern: Arabisch Lesen und Schreiben (47045):** Kenzingen, Grundschule, Schulstraße 8, 15 Mal sonntags, 11 bis 12.30 Uhr, Beginn: 19.9.

**Abendrealschule (61021U):** Schulstart am 20. September 2021, Ende voraussichtlich April / Mai 2023, Unterrichtsort: Goethe-Gymnasium Emmendingen, Neubronnstraße 20.

**Englisch (B1) für Fortgeschrittene (42420):** Denzlingen, Bildungszentrum, Stuttgarter Straße 15, Raum 1.003, zwölfmal dienstags, 18.30 bis 20 Uhr, Beginn: 21.9.

**Hatha-Yoga & Pilates für Anfänger\*innen & Mittelstufe (31184):** Sexau, 15 Mal montags, 16.50 bis 18.05 Uhr, Beginn: 27.9.

**Pilates & Beckenbodentraining, Kurs für Fortgeschrittene (32162):** Vörstetten, Roteux-Quartier, Am Roteux-Platz 2 A, 15 Mal montags, 17.45 bis 18.45 Uhr, Beginn: 27.9.

**Den Rücken stärken nach Dore Jacobs (32013):** Freiamt, Kurhaus, Badstr. 1, Festsaal, 15 Mal montags, 18.45 bis 20 Uhr, Beginn: 27.9.

**Französisch (A1) für Anfänger\*innen mit Vorkenntnissen (43140):** Reute, Jugendhaus, Kirchstraße 15, Seminarraum, 15 Mal dienstags, 10 bis 11.30 Uhr, Beginn: 28.9.

**Pilates mit Faszientraining für Wiedereinsteiger\*innen & Fortgeschrittene (32171):** Sexau, Dorfgemeinschaftshaus, Wassergässle 1, 15 Mal dienstags, 20.30 bis 21.30 Uhr, Beginn: 28.9.



**Anmeldung mit Angabe der jeweiligen Kursnummer** bei der Geschäftsstelle der VHS Nördlicher Breisgau, 79312 Emmendingen, Am Gaswerk 3, Telefon 07641/9225-0, E-Mail: info@vhs-em.de, Internet www.vhs-em.de.



## Unsere Jubilare

### Teningen:

05.09. Klaus Josef Gampp, Grünlestraße 4a (75 Jahre)  
08.09. Manfred Winksi, Am Straßenacker 25 (70 Jahre)

### Köndringen:

07.09. Gertrud Oberle, Bahnhofstraße 5 (85 Jahre)

### Nimburg:

04.09. Manfred Willi Guldenfels, Breisacher Straße 17  
(70 Jahre)  
06.09. Reinhard Seidelmann, Im Lehle 30 (75 Jahre)

### Heimbach:

03.09. Inge Zipperle, Am Koppelrain 3a (75 Jahre)



## » Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen

### Jahreshauptversammlung am 10. September

Am Freitag, 10. September, findet die Jahreshauptversammlung zum Vereinsjahr 2020 der Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen statt. Die Veranstaltung beginnt um 20 Uhr im Atrium des Teninger Schulzentrums (Ludwig-Jahn-Straße 2). Zuvor findet ab 19.30 Uhr bereits die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Musik- und Feuerwehrkapelle Teningen an gleicher Stelle statt.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung; 2. Totengedenken; 3. Rechenschaftsbericht; 4. Bericht des Schriftführers; 5. Bericht des Jugendleiters; 6. Bericht der Sachwertverwalterin; 7. Kassenbericht; 8. Bericht der Kassenrevisoren; 9. Neuwahl von zwei Kassenrevisoren; 10. Ehrung der Probenbesucher; 11. Verschiedenes, Wünsche und Anträge.

Alle aktiven und passiven Mitglieder sowie interessierte Bürger sind zu diesen Veranstaltungen unter Einhaltung der 3G-Regeln herzlich eingeladen.



INH. SIMON HÄBERLIN, B.SC.  
AUGENOPTIKER  
NEUDORFSTRASSE 21  
79331 TENINGEN  
FON 07641 - 44043

ÖFFNUNGSZEITEN:  
DI 9.00 - 13.00  
DO 15.00 - 18.00  
SA 9.00 - 13.00  
www.optik-im-blick.de

### Unsere aktuellen Servicezeiten:

Für kleinere Einkäufe und Reparaturen:

Dienstag: 9 - 13 Uhr  
Donnerstag: 15 - 18 Uhr  
Samstag: 9 - 13 Uhr

Weitere Termine nach  
Absprache möglich!

Für Brillenberatung und  
Vermessung der Augen bitte  
Termin vereinbaren!

Telefonisch sind wir für Sie von  
Montag bis Samstag, jeweils von  
9 bis 19 Uhr erreichbar!

## » Tus Teningen

### Generalversammlung am 28. September

Am Dienstag, 28. September, findet im Vereinsheim des TuS Teningen um 19 Uhr die Jugendversammlung und anschließend, um 20 Uhr, die Generalversammlung des TuS Teningen statt. Anträge zur Tagesordnung sind spätestens acht Tage vor der Generalversammlung schriftlich an den Vorstand zu richten (TuS Teningen, Ludwig-Jahn-Straße 6a, 79331 Teningen). Alle Mitglieder und Gäste sind zu dieser Hauptversammlung herzlich eingeladen. Es wird um Einhaltung der aktuellen Corona-Verordnung des Landes Baden-Württemberg sowie der entsprechenden Hygienemaßnahmen gebeten. Immunisierte und Genesene bringen bitte einen Nachweis mit. Nicht immunisierte Personen haben einen auf sie ausgestellten negativen Testnachweis vorzulegen (maximal 24 Stunden alt). Auf Wunsch kann auch vor Ort getestet werden.

**Ort:** Vereinsheim des TuS Teningen, Ludwig-Jahn-Straße 6a, Teningen. **Beginn:** 20 Uhr (19 Uhr Jugendversammlung), **Vorsitzender:** Simon Ferroni.

**Tagesordnung:** 1. Begrüßung; 2. Totengedenken; 3. Jahres- und Geschäftsbericht des Vorstandes; 4. Berichte aus den Abteilungen; 5. Bericht des Schatzmeisters; 6. Bericht der Kassenprüfer; 7. Entlastung des Schatzmeisters und der Vorstandschaft; 8. Neuwahlen Vorstandschaft: a) Präsident, b) Vizepräsident, c) Schriftführer/in, d) Kassenprüfer/innen (zwei); 9. Anträge des Vorstandes und der Mitglieder; 10. Ehrungen langjähriger Mitglieder; 11. Die Gäste haben das Wort; 12. Verschiedenes.

Zum Betreten der Veranstaltung wird eine Mund-Nasen-Bedeckung benötigt! Aufgrund der Abstandsregelungen ist eine begrenzte Anzahl an Plätzen verfügbar. Zudem besteht eine Dokumentationspflicht, daher wird vorab benötigt, wenn möglich, eine Anmeldung mit Name, Vorname, Telefonnummer und Adresse per E-Mail an: office@tus-teningen.de oder an die oben genannte Anschrift des TuS Teningen. Die Vorstandschaft des TuS Teningen freut sich auf alle.

## » Jahrgang 1938

### An diesem Freitag Stammtisch

Die 38er treffen sich zum Stammtisch an diesem Freitag, 3. September, um 17 Uhr im „Meierhof-Stüble“ unter den Coronaregeln GG (geimpft, genesen).

### » Evangelische Kirchengemeinde Teningen

## Mitteilungen an die Gemeindemitglieder

**Gottesdienste:** Die Kirchengemeinde feiert am Sonntag um 10 Uhr bei trockenem Wetter Gottesdienst im Menton-Garten. Bei Regenwetter findet der Gottesdienst in der Kirche statt.

Bei den **Gottesdiensten** müssen folgende Sicherheitsregeln beachtet werden: Die Besucherinnen und Besucher müssen jederzeit 1,50 Meter Abstand zueinander halten. Menschen, die in häuslicher Gemeinschaft leben, miteinander in gerader Linie verwandt, Geschwister und deren Nachkommen sind und die jeweiligen Partner unterliegen dieser Abstandsregel nicht. Es sind Sitzplätze markiert. Das Tragen eines Mundschutzes (medizinisch oder FFP2) während des Gottesdienstes ist erforderlich. Es erfolgt eine Dokumentation der Kontaktadressen aller am Gottesdienst Teilnehmenden. Die Daten werden datenschutzkonform vier Wochen aufbewahrt und im Anschluss vernichtet. Sie können im Infektionsfall ausschließlich vom Gesundheitsamt eingesehen werden. Wenn jemand in den vergangenen 14 Tagen zu einer mit dem Virus SARS-CoV-2 infizierten Person Kontakt hatte oder typische Symptome einer Infektion aufweist, ist ein Besuch des Gottesdienstes nicht möglich.

Die Kirchengemeinde stellt weiterhin die **Hausgottesdienste** des Kirchenbezirks zur Verfügung. Die Vorlage kann auf [www.kirche-teningen.de/aktuelles](http://www.kirche-teningen.de/aktuelles) heruntergeladen werden und liegt vor dem Pfarrhaus aus.

**Informiert bleiben:** Die aktuellen Informationen finden sich im Schaukasten, auf der Homepage ([www.kirche-teningen.de](http://www.kirche-teningen.de)), bei Facebook und Instagram.

**Pfarramt in den Sommerferien:** Das Pfarrbüro mit Sandra Maquaire öffnet wieder am 13. September. Pfarrerin Schäfer ist im Pfarramt erreichbar.

**Bitte eintreten, die Kirche hat geöffnet!** Die Teningen Kirche ist täglich **zwischen 10 und 17 Uhr** geöffnet. Ein barrierefreier Zugang befindet sich an der Nordseite der Kirche

### » Johann-Peter-Hebel-/Viktor-von-Scheffel-Grundschule

## Unterrichtsbeginn nach den Sommerferien

Die Sommerferien dauern bis einschließlich Freitag, 10. September. Der Unterricht für die zweiten bis vierten Klassen beginnt wieder am **Montag, 13. September, um 8.50 Uhr** und endet an diesem Tag um 12.15 Uhr.

Die Kernzeit- und Ganztagesbetreuung beginnt ebenfalls am Montag, 13. September, zu den festgesetzten Zeiten (auch ohne gültigen Kernzeitvertrag), die Verträge werden im Laufe der Woche abgeschlossen.

**Der Elternabend der Schulanfänger 2021** findet am Mittwoch, 15. September, um 20 Uhr in der Mensa der Johann-Peter-Hebel-Grundschule statt. Informationen zur Einschulungsfeier erhält man am Elternabend.



**SCHREINEREI GEBHARDT**  
Stabile Außen- und Innentüren termingerecht und meisterlich ausgeführt!

Andreas Gebhardt  
Ihr Schreinermeister aus Leidenschaft

**SCHREINEREI GEBHARDT** Telefon 07641.42295  
Vogtmattenweg 3 info@schreinerei-gebhardt.com  
79331 Teningen [www.schreinerei-gebhardt.com](http://www.schreinerei-gebhardt.com)  
Wir ermöglichen coronakonforme Beratungstermine!

### » Schwarzwaldverein Teningen

## Wandern in der Umgebung – Der Wöplinsberg

Am Donnerstag, 9. September, bietet der Schwarzwaldverein Teningen eine leichte Nachmittagswanderung mit Einkehr im Hofgut Wöplinsberg an. Treffpunkt ist bei der Burg Landeck an der Alten Schule um 13.45 Uhr.

Es wird die Blümlismatte mit dem Ziel Eichbergturm durchstreift, immerhin Deutschlands höchster Aussichtsturm. Von dort geht es auf direktem Wege zum Hofgut Wöplinsberg, wo ein leckeres Vesper wartet. Es gibt auch etwas über Ziegenhaltung und den Ziegenstall der Familie Schöning zu erfahren. Wegstrecke circa acht Kilometer bei 240 Höhenmetern; reine Wanderzeit etwa 2,5 Stunden. Das Vesper kostet 13 Euro (unter anderem Produkte von Monte Ziege), zuzüglich Getränke nach individuellem Verbrauch.

**Anmeldung bis heute, 1. September**, bei Wanderführer Wolf Rübner, [wolf.ruebner@schwarzwaldverein-teningen.de](mailto:wolf.ruebner@schwarzwaldverein-teningen.de).

## Auf der elsässischen Weinstraße

Am Sonntag, 12. September, geht es mit Wanderführer Hermann Jäger wieder auf die legendäre elsässische Weinstraße. Von dem Weinort Husseren, unterhalb der Eguisheimer Burgen, wird auf dem auch als „Jakobusweg“ markierten Wanderweg, der zunächst durch lichten Mischwald oberhalb der Reben führt, begonnen. Bekannte Weinorte mit ihren Gassen und Brunnen, blumengeschmückten Fachwerkhäusern und bekannte Reblagen der Vorvogesen werden bis nach Katzenthal durchwandert. Unterwegs, bei der Holzkapelle auf dem Rotenberg, ist ein Rucksackvesper sowie später, im mittelalterlichen Turckheim, eine Einkehr geplant.

Treffpunkt ist der Parkplatz Treff in Teningen, wo mit dem Mietbus abgefahren wird. In Nimburg ist eine Zustiegmöglichkeit beim Rathaus um 8.10 Uhr gegeben. Die Strecke ist 14,5 Kilometer lang, reine Gehzeit 4,5 Stunden. Es geht insgesamt 335 Meter auf und 489 Meter ab. Rückfahrt ist gegen 17 Uhr vorgesehen. Festes Schuhwerk und angepasste Kleidung werden empfohlen. Coronagemäße Teilnahme: Genesen, getestet (Bescheinigung mitführen), geimpft.

**Anmeldungen** beim Wanderführer: Telefon 07663 / 912398 oder E-Mail: [hermann-jaeger@gmx.de](mailto:hermann-jaeger@gmx.de). Teilnahme auf eigene Gefahr. Gäste sind willkommen. Die Kosten des Buses werden nach der Teilnehmerzahl umgelegt.

### » Projekt Sorgende Gemeinde werden in Teningen

## Exkursion Weingut Mössner-Burtsche 10. September 2021 von 15 bis 18 Uhr

Wir möchten Sie herzlich einladen, mit uns zu einer Exkursion zum Weingut Mössner-Burtsche aufzubrechen. Dort werden wir viel über den Weinanbau und das Land erfahren können. Natürlich kommen wir auch in den Genuss, das Weingut kulinarisch kennenzulernen. Außerdem möchten wir eine kleine Weinbergsrundfahrt mit Ihnen begeben. Pfarrer Andreas Ströble wird uns begleiten und einen geistlichen Impuls vorbereiten. Sie können gern gemeinsam mit der Person, die sie pflegen, teilnehmen. Wir freuen uns, Sie begrüßen zu dürfen. Die Anmeldung erfolgt bis spätestens 03.09.2021 über Frau Husain. Kostenpunkt: 27,- pro Person.





**27% gespart!**  
~~14,99~~  
**10,99**

**WICK ZzzQuil Gute Nacht Weichgummis**  
 30 Stück. - Einschlafhilfe mit Melatonin ohne Gewöhnungseffekte oder Müdigkeit am nächsten Tag.

**28% gespart!**  
~~11,40~~  
**7,99**  
 100 g = 31,96

**elmex gelée\***  
 Gel., 25 g, N1. Anwendungsgebiete: Zur Kariesprophylaxe, Remineralisation der Initialkaries und Behandlung überempfindlicher Zahnhälte.

**30% gespart!**  
~~14,95~~  
**10,49**  
 100 ml = 104,90

**Artelac Splash MDO**  
 Augentropfen, 10 ml. Wirkstoff: Hyaluronsäure 0,24%. Anwendungsgebiete: Scharfe Feuchtheit zur Linderung von trockenen, müden, gestressten, gereizten Augen und zur Befeuchtung von Kontaktlinsen.

**36% gespart!**  
~~6,27~~  
**3,99**

**IBU-ratiopharm 400 mg akut\***  
 Filmtabletten, 20 Stück, N2. Wirkstoff: Ibuprofen. Anwendungsgebiete: Bei leichten bis mäßig starken Schmerzen (wie Kopf-, Zahn-, Regelschmerzen) und Fieber. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**22% gespart!**  
~~29,90~~  
**22,99**  
 100 g = 12,78

**Voltaren Schmerzgel forte 23,2 mg/g Gel\***  
 Gel., 180 g. Wirkstoff: Diclofenac, Diethylaminsalz. Anwendungsgebiete: Bei Schmerzen durch akute Prellungen, Zerrungen oder Verstauchungen infolge eines stumpfen Traumas. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**37% gespart!**  
~~94,97~~  
**59,99**

**Gingium 120 mg\***  
 Filmtabletten, 120 Stück. Wirkstoff: Ginkgo-biloba-Blätter-Trockenextrakt. Anwendungsgebiete: Zur symptomatischen Behandlung von hirnganisch bedingten geistigen Leistungseinbußen.

**35% gespart!**  
~~2,99~~  
**1,95**

**GIB Paracetamol 500 mg\***  
 Tabletten, 20 Stück, N2. Wirkstoff: Paracetamol. Anwendungsgebiete: leichte bis mäßig starke Schmerzen (Kopf-, Zahn-, Regelschmerzen) und Fieber. Bei Schmerzen oder Fieber ohne ärztlichen Rat nicht länger anwenden, als in der Packungsbeilage angegeben.

**52% gespart!**  
~~4,20~~  
**2,00**  
 100 ml = 20,00

**GIB Nasenspray 0,1 %\***  
 Nasendosierspray, 10 ml, N1. Wirkstoff: Xylometazolinhydrochlorid. Anwendungsgebiete: Zum Abschwellen der Nasenschleimhaut bei akutem Schnupfen, zur kurzfristigen unterstützenden Behandlung von allergischem Schnupfen wie Heuschnupfen.

**20% Rabatt!**  
 auf einen Artikel Ihrer Wahl!  
 Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.09. - 30.09.2021 in der **Kronen Apotheke Teningen** und der **Breisgau Apotheke** in Teningen

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel, keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.

**Kronen Apotheke Teningen**  
 Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
 Reetzstr. 5 | 79331 Teningen  
 Fon: 0 76 41 / 4 11 09 | Fax: 0 76 41 / 91 44 44  
 E-Mail: mail@kronen-apotheke-teningen.de

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und 15.00 - 18.30 Uhr  
 Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

[www.kronen-apotheke-teningen.de](http://www.kronen-apotheke-teningen.de)

**Breisgau Apotheke Teningen**  
 Apotheker Joachim Lorenz e.K.  
 Alemannenstr. 2a | 79331 Teningen  
 Fon: 0 76 41 / 84 60 | Fax: 0 76 41 / 5 24 33  
 E-Mail: mail@breisgau-apotheke-teningen.de

**Öffnungszeiten:**  
 Montag bis Freitag: 08.30 - 13.00 Uhr und (außer Mittwochs) 15.00 - 18.30 Uhr  
 Samstag: 08.30 - 13.00 Uhr

[www.breisgau-apotheke-teningen.de](http://www.breisgau-apotheke-teningen.de)

**10% Rabatt!**  
 auf einen Artikel Ihrer Wahl!  
 Nur auf nicht rezeptpflichtige Artikel!

Gültig vom 01.09. - 30.09.2021 in der **Kronen Apotheke Teningen** und der **Breisgau Apotheke** in Teningen

Keine Rabattierung bereits reduzierter Artikel, keine Barauszahlung. Nur solange der Vorrat reicht.

**Gesund ist bunt**  
**KRONEN APOTHEKE**

**Gesund ist bunt**  
**BREISGAU APOTHEKE**

\*Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihren Arzt oder Apotheker.  
 \*\*Unverbindliche Preisempfehlung der parnapharm Marktförderungs GmbH & Co. KG ([www.parnapharm.de](http://www.parnapharm.de)) für ihre Mitgliedsapotheken.  
 Alle Preise in Euro, Irrtum vorbehalten. Abbildungen können vom Originalprodukt abweichen.  
 Abgabe in haushaltsüblichen Mengen. Aktionen und Rabatte sind nicht kombinierbar.



» **Nikolaus-Christian-Sander-Schule**

**Unterrichtsbeginn nach den Sommerferien**

Der Unterricht in Köndringen beginnt am Montag, 13. September, für die Klassen 2 und 3 zur ersten Stunde um 8.05 Uhr und endet nach der fünften Stunde um 12.20 Uhr. In Heimbach beginnt der Unterricht für die Zweitklässler um 7.45 Uhr und endet nach der fünften Stunde um 12 Uhr. Die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse aus Köndringen treffen sich am Montag, 13. September, um 8.20 Uhr auf dem Schulhof in Köndringen und fahren dann gemeinsam mit dem Bus nach Heimbach. Sie treffen dort in der Schule auf ihre Heimbacher Mitschüler. Der Unterricht endet um 12 Uhr. Die Betreuung findet ab dem ersten Schultag wie gewohnt statt.

**Einschulung der Schulanfänger**

**Einschulung Klasse 1 in Köndringen:** Die Einschulung erfolgt am Donnerstag, 16. September. Um 10 Uhr werden die Schüler auf dem Schulhof des alten Schulgebäudes begrüßt und erleben danach ihre ersten Unterrichtsstunden. Der Unterricht endet für die Schulanfänger an diesem Tag um 12.20 Uhr.

**Einschulung der 1. Klasse in Heimbach:** Die Einschulungsfeier der Erstklässler erfolgt am Donnerstag, 16. September. Um 10 Uhr werden die Schülerinnen und Schüler vor der Grundschule in Heimbach begrüßt und erleben danach ihre ersten Unterrichtsstunden. Der Unterricht endet für die Schulanfänger an diesem Tag um 12 Uhr. **Masken- und Testpflicht:** Das neue Schuljahr wird mit Masken- und Testpflicht starten. Bitte die Kinder mit medizinischen Masken ausstatten. Am ersten Schultag dürfen nur getestete Kinder die Schule betreten. Die Tests für den Schulstart können ab dem 13. September für die Schulanfängerinnen und Schulanfänger im Sekretariat zwischen 8 und 12 Uhr abgeholt werden.

» **Anmeldungen bis Freitag möglich**

**Online-Kinderkirche am Sonntag**

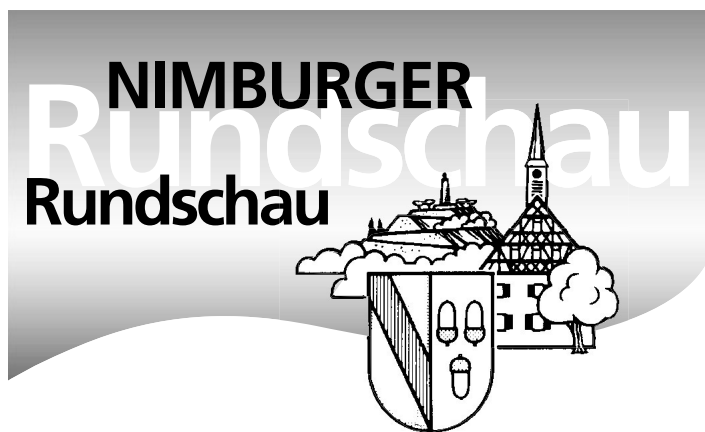
Am Sonntag, 5. September, findet wieder eine Online-Kinderkirche für Familien mit Kindergartenkindern und / oder Erst- und Zweitklässlern statt, wahlweise um 8.30 oder 10.30 Uhr. Jede und jeder zu Hause, aber doch auch gemeinsam, kann singen, eine spannende Geschichte hören, sich bewegen, beten, kreativ werden und Spaß haben ... Wer teilnehmen möchte, schreibt einfach bis diesen Freitag, 3. September, um 21 Uhr, eine E-Mail

an Diakonin dorothee.girwert@kbz.ekiba.de. Dann erhält man den Zugangslink. Es wird ein internetfähiges Endgerät, zum Beispiel Laptop oder PC, mit Kamera und Mikrofon benötigt.

#### » Gesangverein Köndringen – Jugendchor Jukeboxx

### Projekt-Sängerinnen und Sänger gesucht

Ab dem 15. September startet der Jugendchor Jukebox in sein neues Projekt „Sing deinen Song“. Wer kann mitmachen? Alle Jugendlichen ab elf Jahren. Es werden engagierte Sänger und Sängerinnen gesucht, die Lust haben, ihren Lieblingssong gemeinsam mit erfahrenen Coaches, Unterstützung der Chorleiterin und des ganzen Chors neu zu gestalten. Die so entstandenen Songs werden gemeinsam auf die Bühne gebracht. Proben sind immer mittwochs, ab 15. September, 17 Uhr. **Anmeldungen und Infos** per E-Mail bei Elisa Brunnenkant (Chorleitung): e.brunnenkant@online.de. Die Teilnahme ist kostenlos. Dieses Projekt wird über das Förderprogramm Impuls und Neustart Kultur unterstützt.



#### » Förderverein des Musikvereins Nimburg-Bottingen

### Generalversammlung am 24. September 2021

Am Freitag, den 24. September 2021, um 19.30 Uhr, findet in der Antoniter-Grundschule in Nimburg die Generalversammlung des Fördervereins des Musikvereins Nimburg-Bottingen statt. Folgende Tagesordnung ist vorgesehen:

1. Begrüßung und Bericht des ersten Vorstands
2. Bericht der Schriftführerin
3. Bericht des Kassierers
4. Bericht Kassenprüfer
5. Entlastung des Kassierers
6. Entlastung des Gesamtvorstands
7. Wahl Rechner/in
8. Wünsche und Anträge

Gem. § 11 Absatz 2 der Satzung des Fördervereins des Musikvereins Nimburg-Bottingen sind Anträge zur Mitgliederversammlung schriftlich an den 1. Vorsitzenden, Berthold Schopferer, Am Straßenacker 21, 79331 Teningen zu richten. Sie sind auf die Tagesordnung der Mitgliederversammlung zu setzen, wenn sie spätestens eine Woche vor dem Versammlungstermin beim 1. Vorsitzenden eingegangen sind. Die Mitglieder des Fördervereins sowie alle Freunde und Gönner sind herzlich eingeladen.

#### » Evangelische Kirchengemeinde Nimburg

### Mitteilungen an die Gemeindemitglieder

**Pfarramt:** Wegen Urlaubs ist das Pfarramt bis 10. September geschlossen. In dringenden Fällen kann man sich an Herrn

Sprich (Telefon 07663 / 3504) oder Herrn Kern (07663 / 3590) wenden.

**Gottesdienste:** Der nächste Gottesdienst wird am Sonntag gefeiert. Es gelten die bekannten Sicherheitsrichtlinien. Ein Sicherheitsabstand von 1,50 Metern ist einzuhalten. Das Tragen eines Mundschutzes (medizinisch oder FFP2) während des gesamten Gottesdienstes ist erforderlich.

**Bücherei:** In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

**Hausgottesdienste:** Die Vorlage für einen Hausgottesdienst kann von der Internetseite des Evangelischen Kirchenbezirks Emmendingen heruntergeladen werden: [https:// www.kirchenbezirk-em.de/](https://www.kirchenbezirk-em.de/).

#### » Antoniter-Grundschule Nimburg

### Unterrichtsbeginn nach den Sommerferien

Der Unterricht für die Klassen 2 bis 4 beginnt wieder am Montag, 13. September, um 8.40 Uhr und endet wie gewohnt um 13 Uhr. Die Kernzeit beginnt wie gewohnt ab 7.30 Uhr. Die Einschulung der Schulanfänger erfolgt am Samstag, 18. September, um 10.30 Uhr in der Schulturnhalle. Ob ein Gottesdienst stattfinden kann, wird ab dem 13. September bekannt gegeben.



#### » Ortschaftsamt Heimbach

### Rathaus Heimbach geschlossen

Das Rathaus Heimbach ist von Freitag, 3. September, bis Freitag, 10. September, geschlossen.

#### » Katholische Öffentliche Bücherei St. Gallus

### Lesen – spielen – Leute treffen

Das Büchereiteam ist immer da dienstags von 18 bis 20 Uhr (in den Ferien) im neuen Gemeindehaus, Zehnthof 2 (neben der Kirche) Heimbach. Es warten spannende Kindergeschichten zum Vorlesen und Selberlesen: Hörbücher für Kinder, Bücher für die ganz Kleinen ab einem Jahr, Bücher für Kindergartenkinder, Bücher für Grundschüler, Bücher für Jugendliche, pfiffige Spiele, Bücher für Erwachsene aus dem Bereich der schönen Literatur, anspruchsvolle Magazine, „Landlust“, „Das Buffet“, „kraut und rüben“. **Motto im Monat August: „Ferienzeit – Lese- und Spielezeit“.**

**Bitte beachten:** Die Bücherei hat in den Ferien von 18 bis 20 Uhr geöffnet. Das Büchereiteam wünscht allen Leserinnen und Lesern eine schöne, sonnige und erlebnisreiche Ferienzeit! Die Coronavorschriften werden streng eingehalten. Das Bücherei-Team freut sich über regen Besuch!

**Es sind immer noch ausgeliehene Bücher aus 2020 unterwegs, das Büchereiteam bittet um baldige Rückgabe.**

## » Geschichts- und Bürgerverein Heimbach

### September-Treffen am Montag

Am **Montag, 6. September, um 20 Uhr**, findet das monatliche Treffen des Vereins im Proberaum der Anton-Götz-Halle statt. Die Themen sind: Tag des offenen Denkmals (12. September), Steinmetz-Workshop, St.-Gallus-Rundweg – aktueller Stand, Verschiedenes. Die Mitglieder und Freunde des Vereins sind hierzu herzlich eingeladen. Bereits ab 19 Uhr trifft sich die AG Führungen.



## Sport

### » FC Teningen (FCT)

### Aus im Pokal, weiter punktlos in der Liga

Im Achtelfinale des Verbandspokals unterlag der FC Teningen der DJK Donaueschingen mit 1:2. Bereits früh in der Begegnung musste der FCT seinen Matchplan über den Haufen schmeißen, da die Gastgeber bereits in der ersten Spielminute einen Strafstoß zugesprochen bekamen, welcher zum 1:0 verwandelt wurde. In einer munteren Begegnung war es Niklas Froß, der nach einer Ecke per Kopf das 1:1 erzielen konnte (17.). Beide Mannschaften probierten einiges nach vorne, letztlich gelang jedoch keinem Team ein weiterer Treffer vor der Pause. Kurz nach Wiederanpfiff zog die DJK dann jedoch auf 2:1 davon (49.). In der Folge probierte der FCT offensiv noch einmal alles, konnte den Ausgleich jedoch nicht erzwingen. Dementsprechend stand nach 90 Minuten das Aus im Achtelfinale des Verbandspokals.

Nur drei Tage später ging es zum nächsten Ligaspiel beim SC Lahr, welches der FCT ebenfalls mit 2:1 verlor. Der FCT kam deutlich besser in die Begegnung und trat sehr dominant auf. Das Spielgeschehen spielte sich zunehmend in der Hälfte der Gastgeber ab. In der 15. Spielminute war Niklas Bub nach einem langen Ball auf und davon und ließ dem Torhüter des SC Lahr keine Chance – 1:0 für den FCT. Teningen agierte daraufhin nicht mehr so konsequent wie vor der Führung und Lahr kam auch zu wenig nennenswerten Chancen, sodass das Spiel mit einem Stand von 1:0 in die Pause ging. Nach der Pause stand der FCT nur Zentimeter vor dem 2:0 – einen Freistoß von Tom Hodel konnte der Torhüter gerade noch an die Latte lenken, von wo der Ball nicht hinter, sondern kurz vor die Linie sprang. Im strömenden Regen kam der Gastgeber dann doch zum Ausgleich: Eine Ecke wurde zunächst geklärt, doch die zweite Hereingabe landete im Gewühl vor den Füßen eines Lahrer Spielers, der zum 1:1 einschob (61.) Mitte der zweiten Hälfte entschied der Schiedsrichter auf Foulelfmeter für die Gastgeber – Niklas Krause ahnte die Ecke und parierte den schwach geschossenen Elfmeter (73.). In der 81. Minute konnten die Gastgeber sogar in Führung gehen – nach einem langen Einwurf sprang der Ball durch den Strafraum, ein Lahrer Spieler stand frei vor Niklas Krause und schob aus fünf Metern ein. In den letzten Minuten kam der FCT gegen aufopferungsvoll verteidigende Gastgeber zu keinen zwingenden Chancen mehr, sodass am Ende die dritte Saisonniederlage stand.

Aufstellung FCT – DJK Donaueschingen: Niklas Krause, Noel Hüglin, Marcel Vetter, Carsten Giedemann, Alessio Depetri, Sven Kreutner, Tom Hodel, Niklas Froß, Niklas Bub (86. Patrick Hordzewitz), Colin Tritschler (70. Mika Schmidt), Stephan Stübbe.

Aufstellung FCT – SC Lahr: Niklas Krause, Noel Hüglin (64. Alessio Depetri), Tom Hodel, Carsten Giedemann, Sven Kreutner (84. Nikolai Hild), Pascal Kuhn, Niklas Froß (82. Mika Schmidt), Niklas Bub, Colin Tritschler, Stephan Stübbe, Maximilian Resch. Am kommenden Samstag kommt der SV Bühlerthal nach Teningen, Anpfiff der Begegnung ist um 15.30 Uhr.

Auch die **zweite Mannschaft** des FCT musste eine Niederlage hinnehmen. Nach 90 Minuten stand es gegen die SG Nordweil / Wagenstadt II 3:2. Die Treffer für den FCT erzielten Patrick Hordzewitz und Fabian Minke.

Kommenden Sonntag gastiert die Mannschaft beim Tabellenletzten Riegeler SC, Anpfiff der Begegnung ist um 15 Uhr.

### » TV Köndringen, Abteilung Fußball

### Buderer in Topform trifft wieder doppelt

**TV Köndringen – SV Jechtingen 4:2 (2:2):** Aufstellung: Lewandowski, L. Storz-Renk, Blum, König (77. Kefer), D. Storz-Renk, Kranzer, Winnewisser (65. Kern), Schulz (46. A. Bär), M. Bär, Welsch, Buderer (84. Meyer). Tore: 1:0 (2.) Buderer, 2:0 (10.) D. Storz-Renk, 2:1 (13.) Petean, 2:2 (42.) Bacelic, 3:2 (52.) Buderer, 4:2 (90.) Meyer.

Mit dem SV Jechtingen war nun der erste Verein mit Ambitionen auf die vorderen beiden Plätze in Köndringen zu Gast. Dementsprechend gespannt war man im Lager des TVK, wie sich die Mannschaft gegen einen spielstarken Gegner mit viel individueller Klasse schlagen würde. Der TVK begann wieder fulminant und konnte schon nach zwei Minuten durch Buderer in Führung gehen. Aufmerksam konnte Buderer einem Jechtinger Abwehrmann den Ball im Zweikampf abnehmen und anschließend mit Übersicht einschieben. Die Kranzer-/Fischer-Elf verstand es, die zu Beginn nicht ganz sattelfeste Kaiserstühler Abwehr zu beschäftigen und Fehler zu erzwingen. Dem zweiten Treffer lag wieder ein Ballgewinn von Buderer und ein passgenaues Zuspiel in die Schnittstelle zu Dusty Storz-Renk zugrunde, welcher aus spitzem Winkel den Ball im kurzen Eck unterbringen konnte. Die frühe Führung gab den Blauhosen Sicherheit, auch wenn nur drei Minuten später der erste Gegentreffer hingenommen werden musste. Nach einem Eckball wurde es vor dem Tor von Lewandowski unübersichtlich. Die Hereingabe wurde vom langen Pfosten wieder in die Mitte befördert, dort tummelten sich gleich mehrere Spieler beider Lager im Fünf-Meter-Raum und der Ball landete schließlich unglücklich über Umwege im Tor. Im Anschluss konnte Jechtingen das Spielgeschehen mehr und mehr übernehmen, dennoch hatte Buderer das 3:1 auf dem Fuß. Nach einem misslungenen Rückpass der Jechtinger konnte er freistehend auf den Gästetorwart zulaufen, verpasste es jedoch, im richtigen Moment abzuschließen. Auch Dusty Storz-Renk und Winnewisser konnten hin und wieder über die Außenbahn durchbrechen, aber im Zentrum keine geeignete Anspielstation finden. Kurz bevor es in die Pause ging, konnten sich die Gäste noch einen Freistoß an der Strafraumgrenze ergattern. Bacelic trat an und egalisierte die Köndringer Führung. Zur Pause musste der gut aufgelegte Schulz verletzungsbedingt ausgewechselt werden, Adrian Bär folgte für ihn. Diese Einwechslung sollte sich trotz dem bitteren Ausscheiden von Schulz später doch noch auszahlen: Bär bediente in der 52. Spielminute Buderer, welcher das Zuspiel mit der Innenseite im langen Toreck unterbringen konnte. Mit zunehmender Spieldauer versuchte Jechtingen immer mehr auf den Ausgleich zu drängen, doch die Blauhosen konnten viele Versuche rechtzeitig unterbinden oder Lewandowski war letztlich zur Stelle. Buderer hatte gegen Ende die Vorentscheidung nach einem Eckball von Kranzer auf dem Kopf, doch verpasste knapp. Der eingewechselte Meyer machte es nach einem Kranzer-Freistoß aus dem Halbraum besser und konnte im Nachschuss per Kopf den 4:2-Endstand erzielen. Am Ende belohnte sich der TVK verdienstweise für eine engagierte Leistung gegen den bisher schwersten Gegner der laufenden Runde, da die Offensive vorne effizient ihre Chancen genutzt hat und die Defensive im Gegenzug eine Vielzahl an Torchancen unterbinden konnte.

**Vorschau:** So., 5.9., 13 Uhr: FC Denzlingen II - TVK; 15.30 Uhr: FC Denzlingen III - TVK II.

### » FV Nimbung (FVN)

## Pech am Schuh

**FV Nimbung – SV Burkheim 0:2 (0:1):** Aufstellung: Schwaab, Salimov, Schmidt (46. Corduan), Reifsteck, Bockstahler, Traore (46. M. Vrousai), Klingele, Hajdini (75. Schoner), Rees, Mick, Wild. Tore: -. Besondere Vorkommnisse: Gelb-Rote Karte Mick (65.).

Eine mehr als unglückliche Niederlage musste der FVN am vergangenen Sonntag gegen den SV Burkheim hinnehmen. Man hatte sich nach dem schwachen Spiel in Winden etwas vorgenommen. Bereits nach zwei Minuten musste das Heimteam allerdings den 0:1-Rückstand verkraften. Nach einem langen Ball, ein probates Mittel der Gästeelf an diesem Tag, stand der Stürmer frei vor dem Nimbunger Torwart und lupfte den Ball sehenswert ins Tor. Nimbung fuhr nun einen Angriff nach dem anderen, man merkte den Spielern um Trainer Rees die eigene Wut auf das Gegentor an. Chancen entstanden fast im Minutentakt. Rees konnte eine Hereingabe frei vor dem Tor nicht kontrollieren, Wild schoss knapp am Tor vorbei, bei einem Eckball köpfte Traore knapp daneben. Burkheim kam kaum noch aus der eigenen Hälfte. Dann kam es vor dem Tor der Burkheimer zu einer kniffligen Situation. Traore war frei und konnte zwar noch abschließen, der Ball ging am Tor vorbei, wurde aber während des Schusses übel vom Gästetorwart gefoult. Einen Elfmeter hatte dies, zur Verwunderung der Zuschauer, nicht zur Folge. Nach der Pause, Traore musste übrigens verletzungsbedingt ausgewechselt werden, verflachte das Spiel etwas. Nimbung rannte zwar weiterhin an, kam aber gegen die tiefstehenden Gäste zu keinen großen Chancen mehr. Als Mick in der 64. Minute berechtigt die Gelb-Rote Karte sah, dachte man, dass Burkheim nun das Spiel etwas übernehmen würde. Mitnichten, Nimbung kontrollierte weiterhin und hatte bei einem Schuss aus 20 Metern unglaubliches Pech. Der Ball prallte von der Latte zurück ins Feld und dem Torwart genau zwischen die Füße. Passend zum Spiel konnte dann Burkheim kurz vor dem Ende durch einen Fernschuss das Spiel entscheiden. Ein gebrauchter Tag für den FVN, der sich ein riesiges Chancenplus herausspielte, aber der Ball wollte an diesem Tag einfach nicht ins Tor.

Am kommenden Sonntag hat der FVN spielfrei. Am 12. September geht es in Königshausen weiter, Anpfiff ist um 15 Uhr. Die zweite Mannschaft spielt um 11.45 Uhr. Es wird um Beachtung der gültigen Corona-Bestimmungen gebeten. Über große Unterstützung freut sich der FVN.

**FV Nimbung II – SV Burkheim II 1:5 (1:0):** Tor: Delherm.

**Vorschau:** So., 12.9., 11.45 Uhr: TuS Königshausen II – FVN II; 15 Uhr: TuS Königshausen – FVN.

### » Sportverein Heimbach (SVH)

## Heimbach traf auf starken Gegner

**FV Herbolzheim II - SV Heimbach 6:0 (5:0):** Aufstellung: Wehrle, Gündner, Groß, Fischer, Kemmer (21. Fleig), Hügler, Bühler, Nkeungue (75. Meyle), Lenßen, Kunstmann, Schmidt (46. Lehmann). Tore: 1:0 (13.), 2:0 (17.), 3:0 (27.), 4:0 (38.), 5:0 (44.), 6:0 (59.).

Die zweite Mannschaft des FV Herbolzheim war von Beginn an das bessere Team. Schon in der vierten Minute rettete der Pfosten den SVH und kurz darauf verhinderte Torwart Sascha Wehrle durch eine gelungene Fußabwehr ein mögliches 1:0. Doch bereits in der 13. Minute folgte der erste Treffer für den Gastgeber und weitere sollten, in relativ kurzen Abständen, folgen. Die erste Torchance für den SVH hatte Collins Nkeungue kurz vor der Halbzeitpause. Sein Schuss ging jedoch über das Tor. In der zweiten Halbzeit blieb der FVH weiterhin überlegen. Heimbachs Abwehr ließ den gegnerischen Stürmern nun aber weniger Raum und so konnte Herbolzheim den Spielstand nur noch um ein weiteres Tor erhöhen.

**Vorschau:** So., 5.9., 16.30 Uhr: SV Heimbach – SC Wyhl II.

### » Tennisclub Heimbach (TCH)

## Holpriger Start in die Mixed-Runde – beide Teams verlieren ihr Auftaktspiel

Gleich zwei schlechte Voraussetzungen bildeten den Auftakt in die diesjährige Mixed-Runde für die Teams des TC Heimbach. Zum einen wollte das Wetter nicht mitspielen und zum anderen gab es verletzungsbedingte Ausfälle.

Das Team der **50er-Mannschaft** der 2. Bezirksklasse hatte gleich zu Anfang mit dem Ausfall einer Spielerin die schlechteren Karten. Was nicht dazu führte, dass die ganze Mannschaft von vornerein den Kampfgeist aufgab. Das Gegenteil war der Fall. Die einzelnen Matches gegen GW Elzach zeigten sich von der spielerisch sehr ausgewogenen Seite. Beim ersten Herreneinzel war es letztlich der Match-Tie-Break mit 13:11, der das hochdramatische Match bis zum letzten Ball auf der Kippe stehen ließ. Es lag also nicht am Einsatz des Heimbacher Teams, dass das Ergebnis mit 2:7 zwar deutlich erscheinen ließ, aber die enorme Spielbereitschaft nicht genau widerspiegelte. Die Wetterunterbrechung, die natürlich den Spielfluss beeinträchtigte, war mit einem heftigen Regenguss vermutlich auch eine kleine Spielbremse. Abgesehen von der Absage einer sonst sehr starken Spielerin durch eine Verletzung. Die Elzacher führen damit die Tabelle erst einmal an.

Am kommenden Samstag muss die 50er Mixed-Mannschaft dann in Schutterwald antreten.

Nicht so rund lief es auch beim **Mixed-Team** Heimbach 1 gegen PTSV Jahn Freiburg. Obwohl auch in diesen Matches ein ungeheurer Kampfgeist zu spüren war. Letztlich setzten sich die Gastgeber mit 6:3 durch.

Am kommenden Samstag gibt es ein Heimspiel für Heimbach gegen den TC Rheinhausen, Beginn 13 Uhr, auf der Heimbacher Anlage.



## Allgemeines

### » Theodor-Frank-Schule – Werkreal- und Realschule

## Unterrichtsbeginn am 13. September

Die Theodor-Frank-Schule wird im September 2021 als Verbundschule geführt. Die Realschule Teningen und die Werkrealschule Köndringen werden am Standort Teningen zusammengeführt. Unterrichtsbeginn an der Theodor-Frank-Schule Teningen ist am Montag, 13. September, für die Klassen 6 bis 10 zur ersten Stunde um 8 Uhr. Nach zwei Stunden Klassenlehrerunterricht wird der Vormittag stundenplanmäßig fortgesetzt, Nachmittagsunterricht entfällt.

Die neuen 5. Klassen beider Schulzweige werden am Dienstag, 14. September, um 14 Uhr in der Aula eingeschult.

### » Betreuungsverein Netzwerk Diakonie

## Beratung über Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung

Der Betreuungsverein Netzwerk Diakonie bietet mittwochnachmittags Beratungen zum Thema Vorsorgevollmacht, Betreuungsverfügung und Patientenverfügung an. Formulare und Informationsmaterial werden zur Verfügung gestellt.

Termine können telefonisch beim Betreuungsverein Netzwerk Diakonie e.V., Mundinger Straße 39, 79312 Emmendingen, unter 07641 / 9629750 vereinbart werden.

» **Kostenfrei und unabhängig**

## Beratung für Menschen mit Behinderung

Die Ergänzende Unabhängige Teilhabeberatung für Menschen mit Behinderung (EUTB) berät nach dem Grundsatz „Eine für alle“ zu Fragen, die sich für Menschen mit Behinderung und deren Angehörige stellen. Die Beratung ist kostenfrei.

**EUTB Lebenshilfe KV Emmendingen e.V.:** Karl-Friedrich-Straße 68/1, 79312 Emmendingen, Telefon 07641/93341-214 (Frau Kasper und Frau Heiß). **Außersprechstunde in Waldkirch freitagnachmittags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.**

**EUTB Diakonisches Werk Emmendingen:** Karl-Friedrich-Straße 20, 79312 Emmendingen, Telefon 07641/9185-16 (Frau Funk), Telefon 07641/9185-13 (Herr Hensel). **Außersprechstunde in Herbolzheim dienstagsvormittags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.**

**EUTB Deutsches Rotes Kreuz KV Emmendingen e.V.:** Milchhofstraße 1b, 79312 Emmendingen, Telefon 07641/96212-65 (Frau Thiemann). **Außersprechstunde in Endingen und Elzach donnerstags. Termine bitte telefonisch vereinbaren.**

» **Motorsport Racing-Team (MSRT) Freiamt im ADAC**

## Termine für Wanderungen

Die Wandergruppe des MSRT Freiamt gibt folgende Wandertermine bekannt:

**Geführte Wanderungen:** 4. September Epfendorf, Info: [www.wanderfreunde-tuningen.de](http://www.wanderfreunde-tuningen.de). 5. September Eendingen, Kontakt: [weissiw45@t-online.de](mailto:weissiw45@t-online.de). 11. September Kehl (Erlebniswanderung), Info: [www.wfreichenbach-gengenbach.de](http://www.wfreichenbach-gengenbach.de). 12. September Freiamt, Info: [www.msrt-freiamt.de](http://www.msrt-freiamt.de).

**SELO e.V.**  
Steuerklärungs-Service  
für Arbeitnehmereinkünfte  
(Lohnsteuerhilfeverein)

**Steuererklärung?  
Kein Problem!**

Tel. 07641-91 2322

Denzlinger Str. 27, Emmendingen

Hinweis: Angebot nur für Mitglieder mit ausschließlich nichtselbständigen Einkünften.

[www.selo24.de](http://www.selo24.de)

## WIR NEHMEN MOSTOBST ZUM SAFTPRESSEN AN!

Wir kaufen Ihr Streuobst auf und Sie erhalten dafür Geld oder vergünstigten Saft aus unserem reichhaltigen Sortiment.

Ab 350 kg Mostobst können wir auch Saft aus Ihrem eigenen Mostobst für Sie pressen und in 1l-Flaschen abfüllen!

**ab SA 04.09.21:**

**MO+MI 9-16 Uhr & SA 10-15 Uhr**

Weitere Info & Konditionen unter:  
[jung-saeft.de/apfelannahme](http://jung-saeft.de/apfelannahme)  
07641/9622022 | [info@jung-saeft.de](mailto:info@jung-saeft.de)  
**Jung Fruchtsäfte GbR**  
Goethestr. 18 | 79331 Köndringen

**TÜV INTERCENT SAAR**

**PLAY POINT**  
Über 50 Filialen

Für unsere Spielhalle in  
Köndringen  
Tscheulinstr. 44

suchen wir **Servicepersonal**  
in Voll- und Teilzeit für den  
Wechseldienst an allen  
Wochentagen.

Was wir Ihnen bieten  
Sonderzuschläge  
Kinderbetreuungszuschuss  
Prämien & Incentive Reisen  
Betriebl. Altersvorsorge

montags bis freitags  
9:00 - 17:00 Uhr

**07666 - 88 48 550**

[www.play-point.net](http://www.play-point.net)  
[kontakt@hami-automaten.de](mailto:kontakt@hami-automaten.de)



## Herzlichen Dank

Ich bin zutiefst berührt von der überwältigenden Anteilnahme am Tod meiner geliebten

# Christel Hirschi

geb. Lohrer

\* 1. September 1939 † 4. August 2021

Allen, die mir ihr tief empfundenes Mitgefühl durch tröstende Worte, Blumen und Zuwendungen für das Tierheim in Emmendingen zeigten, möchte ich von ganzem Herzen danken.

Es tut gut zu wissen, in wie vielen Herzen Christel Spuren hinterlassen hat.

### Mein Dank gilt

Frau Christina Siegwarth für die sehr persönliche Gestaltung der Trauerfeier,  
Frau Dr. Gerteis für die gute medizinische Behandlung sowie  
meinen Freunden, Verwandten, Bekannten und Nachbarn,  
die sie gemeinsam mit mir zu ihrer letzten Ruhestätte begleitet haben.

**Rudolf Hirschi**

Teningen, im September 2021

### » Geschichts- und Bürgerverein Heimbach

## Führungen zum Denkmaltag

Am Tag des offenen Denkmals, Sonntag, 12. September, bietet der Geschichts- und Bürgerverein Heimbach zwei Führungen an, die einen Einblick in die reiche Geschichte des Ortes und der Steinbrüche gewähren. Beide Führungen beginnen am Rathaus. Es gelten die zum Zeitpunkt der Veranstaltung aktuellen Coronavorschriften. Um 11 Uhr startet eine Tour mit Siegfried Lehr und Christa Schillinger zu den Heimbacher Steinbrüchen. Über schöne Wege führt sie zum Naturdenkmal. Dabei kann Interessantes zu Geologie und Geschichte der Steinbrüche entdeckt werden.

Um 15 Uhr beginnt die Dorfführung. Sie ist dreigeteilt und wird von Werner Kunkler, Fritz Götz und Nicole Götz geleitet. Heimbacher Highlights wie beispielsweise das Alte und das Neue Schloss und auch ein spektakulärer historischer Lottogewinn stehen hier auf dem Programm. Weitere Schwerpunkte bilden die Kirche St. Gallus und das Mahnmal für den Frieden, ein Kleinod, das in diesem Jahr sein 50. Jubiläum feiert.

### » AWO-Ortsverein Teningen

## Planwagenfahrt mit Weinprobe

Nach der langen Corona-Pause bietet der AWO-Ortsverein Teningen am **Freitag, 10. September**, eine Fahrt mit dem Planwagen in den Weinbergen von Königschaffhausen mit Dreier-Weinprobe an. Anschließend ist ein Besuch des Kirschencafés geplant. Treffpunkt ist im Hof der AWO-Wohnanlage in Teningen, Rheinstraße 2, direkt an der Elzbrücke. Aus den Ortsteilen kann man mit dem Linienbus dorthin kommen. Ein Reisebus bringt die Teilnehmerinnen und Teilnehmer dann nach Königschaffhausen und abends wieder zurück. Treffpunkt ist um 13.15 Uhr, Abfahrt 13.30 Uhr, Rückkehr gegen 18 Uhr. Die Kosten der Fahrt inklusive Weinprobe betragen 30 Euro, dazu kommt der Verzehr im Café. Wichtig: Bitte Impf-, Test- oder Genesenen-Nachweis und Personalausweis und medizinische Mund-Nasen-Maske mitbringen. Für die zweistündige Planwagenfahrt empfiehlt sich wetterfeste Kleidung. Die Teilnehmerzahl ist begrenzt auf 30 Personen, **Anmeldungen** erforderlich. Bitte bei Frau Täffner anmelden, Telefon 574508.



## Evangelische Gottesdienste

### Evang. Kirchengemeinde Teningen, Martin-Luther-Str. 8a

**Ev. Pfarramt:** Telefon 9334580, Öffnungszeiten: Mo., Mi. und Fr. von 9 bis 12 Uhr, E-Mail: Teningen@kbz.ekiba.de

### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 5.9., 10 Uhr bei trockenem Wetter Gottesdienst im Menton-Garten mit Pfarrerin Schäfer, bei Regen Gottesdienst in der Kirche (siehe Teninger Rundschau, Schaukasten, Homepage). Mo., 6.9., 19 Uhr Kirchenchorprobe in der Kirche.

Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Teningen siehe Teninger Rundschau.

### Evang. Kirchengemeinde Köndringen

Evang. Pfarramt Köndringen, Bahnhofstraße 6. Das Pfarramt ist derzeit geschlossen, aber jederzeit erreichbar unter Telefon 8535 oder E-Mail: koendringen@kbz.ekiba.de.

### Gottesdienste und Veranstaltungen

So., 5.9., 18 Uhr Gottesdienst (Pfarrer Andreas Ströble). Herzliche Einladung zum Hausgottesdienst, das Faltblatt kann gerne in der offenen Kirche abgeholt werden.

### Evang. Kirchengemeinde Nimburg

Evang. Pfarramt Nimburg, Breisacher Straße 24, Telefon 07663/2260. Sprechzeiten: Dienstag und Donnerstag von 10 bis 11.30 Uhr. E-Mail: nimburg@kbz.ekiba.de

### Gottesdienste und Veranstaltungen

Do., 2.9., 19.45 Uhr Kirchenchorprobe. So., 5.9., 10 Uhr Gottesdienst in der Bergkirche (Pfarrerin Brenn).

Weitere Informationen über die Evangelische Kirchengemeinde Nimburg siehe Nimburger Rundschau.

## Katholische Gottesdienste

### Pfarrbüro St. Gallus, Heimbach:

Tel. 07641 / 46889-60, Fax: 07641 / 46889-69, E-Mail: st.gallus@kath-emmendingen.de. Internet: www.kath-emmendingen.de

### Öffnungszeiten des Pfarrbüros in Heimbach,

**Zehnthof 1:** Mittwoch 15.30 bis 17.30 Uhr

### Katholische Gottesdienste Kirchengemeinde Emmendingen-Teningen

St. Marien: Do., 9.9., 18.30 Uhr Hl. Messe.

St. Gallus: Do., 2.9., 18.30 Uhr Hl. Messe. So., 5.9., 9 Uhr Hl. Messe.

St. Bonifatius: So., 5.9., 10.30 Uhr Hl. Messe. Mi., 8.9., 18.30 Uhr Hl. Messe.

St. Johannes: Sa., 4.9., 18.30 Uhr Hl. Messe. Di., 7.9., 18.30 Uhr Hl. Messe.

Kapelle Tennenbach: Mo., 6.9., 19 Uhr Hl. Messe.

Bitte beim Besuch der Gottesdienste an das Hygienekonzept halten, die Abstandsregeln beachten und einen Mund-Nasenschutz tragen. Bitte sich zusätzlich in der Tagespresse über mögliche Änderungen der Gottesdienstordnung informieren.

**Pfarrbüro St. Johannes:** Telefon 07641 / 46889-40, E-Mail: st.johannes@kath-emmendingen.de.

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros:** Montag 9 bis 12 Uhr, Donnerstag und Freitag 9 bis 12 Uhr; Pfarrsekretärin: Barbara Wagner.

## Liebenzeller Gemeinschaft

### Am Kindergarten 8, Im Ortsteil Köndringen

Internet: www.emmendingen.lgv.org

Die Liebenzeller Gemeinschaft lädt ganz herzlich zu ihren Veranstaltungen ein. Die Kleingruppen unter der Woche finden wegen der Coronabeschränkungen alle digital als Telefon- oder Videokonferenz statt. Dienstag, 19.30 Uhr Bibelstunde (außer am dritten Dienstag im Monat); 19.30 Uhr Frauenstunde (jeden dritten Dienstag im Monat). Mittwoch, 19.30 Uhr Teenkreis (außer in den Ferien). Freitag, 20 Uhr Jugendkreis.

Am Sonntag Gottesdienste um **9.45 und 11.15 Uhr in Emmendingen, Steinstraße 10**. Bei allen Veranstaltungen Mund- und Nasen-Bedeckung mitbringen und die Sicherheitsvorkehrungen beachten. Nähere Informationen auf der Homepage.

## Zeugen Jehovas

im Königreichsaal in der Ramiestraße 74, 79312 Emmendingen, Internet: www.jw.org.

Aufgrund der Corona-Krise finden bis auf Weiteres keine Zusammenkünfte statt. Ein örtlicher Ansprechpartner ist unter folgender E-Mail-Adresse erreichbar: jens.morbach@gmx.de.